

**Original
Ersatzteilliste**

**original
sparepart list**

**original
liste de pièces de rechange**

**originale
listino dei pezzi di ricambio**

**original
reservdelista**

**Оригинальный
список запасных частей**

**oryginał
lista części zamiennych**

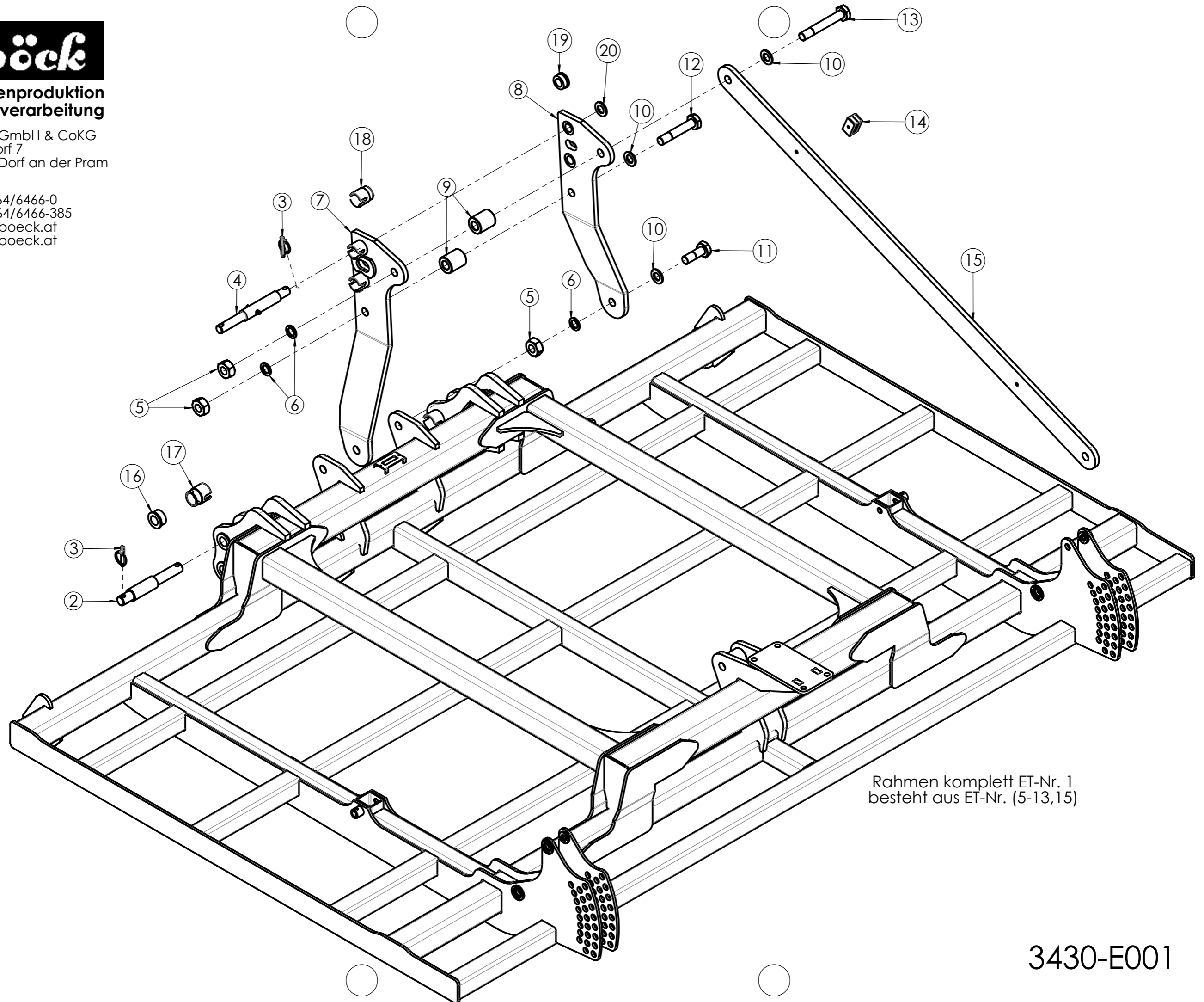
Einböck

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



Rahmen komplett ET-Nr. 1
besteht aus ET-Nr. (5-13,15)

3430-E001

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3430-E001

TAIFUN 250, 300

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

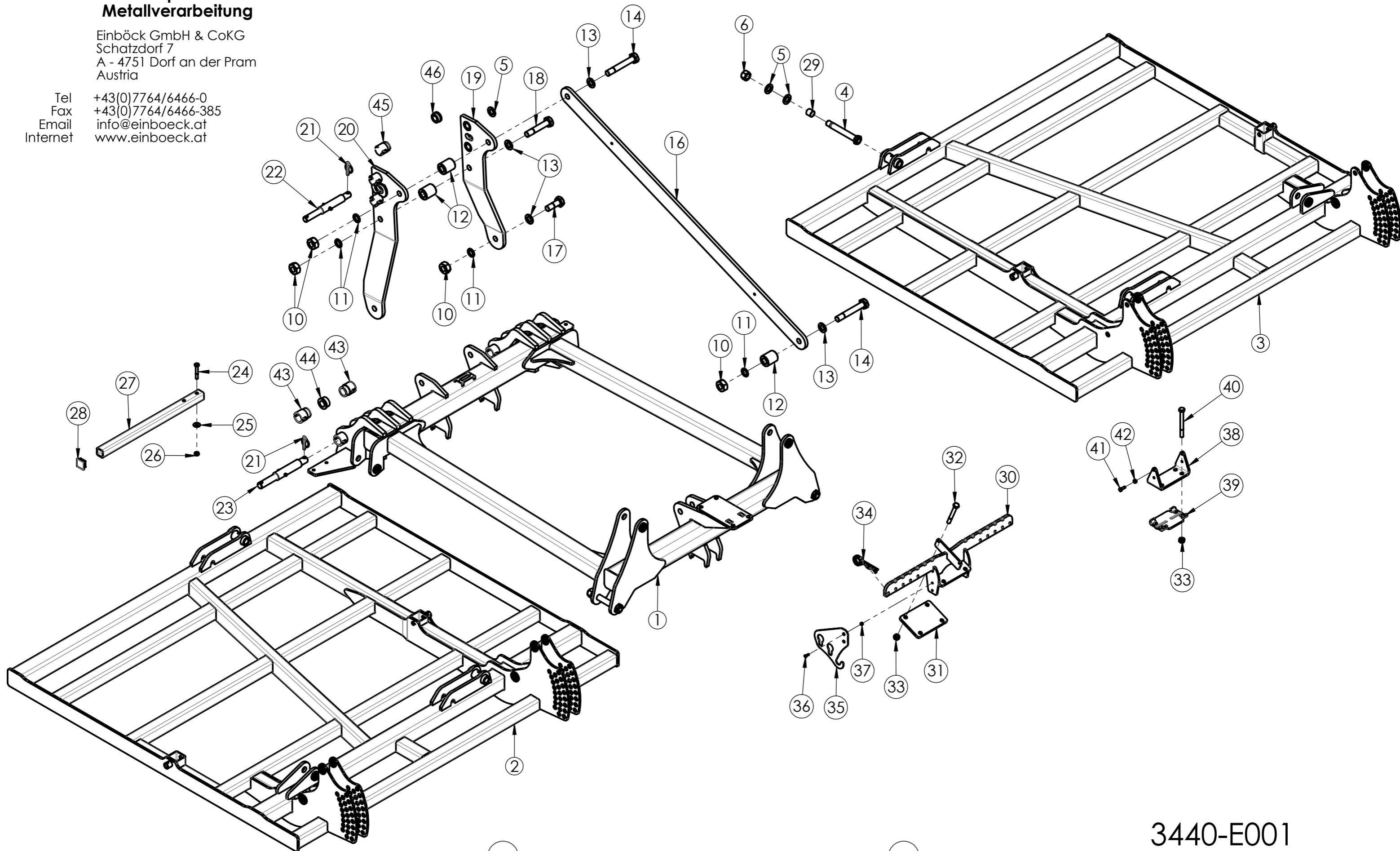
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|-----------------|---|--|---|------------|
| 1 | 3425-1005 | Rahmen Taifun 2,50m S.Z. ACHTUNG alte Version | frame Taifun 2,50m | Châssis Taifun 2,50m | Taifun 250 |
| 1 | 3430-1105 | Rahmen Taifun 3m | frame Taifun 3m | Châssis Taifun 3m | Taifun 300 |
| 2 | 400-124 | Unterenker Stufenbolzen Kat.II/III ø28/36 Zus. | lower link step pin Kat.II/III ø28/36 | Boulon de bras inférieur Cat.II/III ø28/36 | |
| 3 | 15-028 | Sicherheitsklappstecker ø10,5 | retractable split-pin ø10,5 | Goupille de sécurité ø 10,5 | |
| 4 | 10-175 | Oberenker Stufenbolzen Kat. II/III ø25/32 Zus. | upper link step pin Cat.II/III ø25/32 | Boulon pour bras supérieur d'attelage Cat. II/III ø25/32 | |
| 5 | 6915-M24-Zn | SK-Mutter M24 10 feuerverzinkt | hexagonal nut M24 10 hot-dip galvanised | Ecrou hexagonale M24 10 galvanisé à chaud | |
| 6 | 25201-NL24 | Nord-Lock Keilsicherungsscheiben NL 24 verzinkt | Nord-Lock wedge retaining ring NL 24 zinc-plated | Rondelle d'arrêt Nord-Lock NL 24 zinguée | |
| 7 | 2615-1107 | Turmhälfte geschraubt links S.Z. | tower half screwed left | Moitié du tour vissée à gauche S.Z. | |
| 8 | 2615-1106 | Turmhälfte geschraubt rechts S.Z. | tower half screwed right | Moitié du tour vissée à droite | |
| 9 | 3450-1015 | Distanzhülse ø51/26 x 60 | spacing tube ø51/26 x 60 | Douille ø51/26 x 60 | |
| 10 | 6916-24-Zn | Scheibe 24 C45 feuerverzinkt ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc 24 C45 hot-dip galvanised ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | Rondelle 24 C45 galvanisé à chaud ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | |
| 11 | 6914-M24x070-Zn | SK-Schraube M24x70 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x70 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x70 10.9 galvanisée à chaud | |
| 12 | 6914-M24x130-Zn | SK-Schraube M24x130 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x130 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x130 10.9 galvanisée à chaud | |
| 13 | 6914-M24x160-Zn | SK-Schraube M24x160 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x160 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x160 10.9 galvanisée à chaud | |
| 14 | 11-264 | Rohrschelle Doppel-Baureihe RD1 P2 16 ohne Schraube | Pipe clamp ø 16 mm | Bride double-série RD1 P2 16 sans vis | |
| 15 | 3450-1012 | Turmstrebe geschraubt | arm for tower screwed | Barre de tour vissée | |
| 16 | 400-111 | Verstärkungsbuchse ø29 | reinforcement sleeve ø 29 | Douille renforcée ø29 | |
| 17 | 400-197 | Verstärkungsbuchse ø37 mit Verdrehsicherung (Unterenker) | reinforcement socket ø37 with anti-twist security (lower link) | Douille de renforcement ø37 anti-torsion (bras inférieur) | |
| 18 | 400-198 | Verstärkungsbuchse ø32,5 mit Verdrehsicherung (Oberenker) | reinforcement socket ø32,5 anti-twist security (upper link) | Douille de renforcement ø32,5 anti-torsion (bras supérieur) | |
| 19 | 400-126 | Verstärkungsbuchse ø26 (für 12 + 15 mm) | reinforcement sleeve ø 26 | Douille renforcée ø26 | |
| 20 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3440-E001

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E001

TAIFUN 400 - 700

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

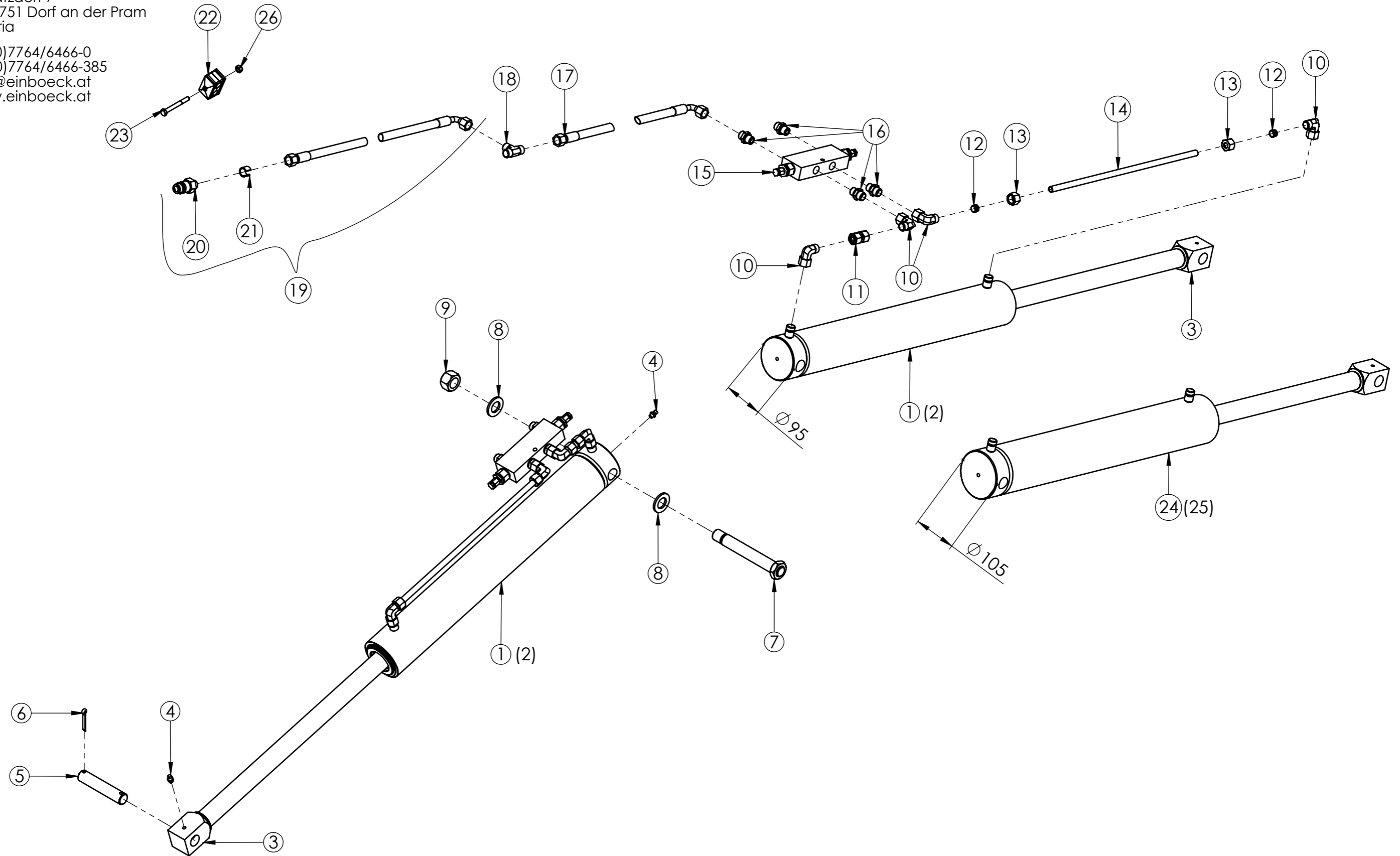
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|-----------------|---|--|---|------------|
| 1 | 3450-1005 | Mittelrahmen Taifun 4.00 bis 6.00 S.Z. | middle frame Taifun 4.00 to 7.00 m | Poutre central Taifun 4.00 à 7.00 | |
| 1 | 3470-1005 | Mittelrahmen Taifun 7.00m (ohne Fahrwerk) S.Z. | middle frame Taifun 7.0 m (without carriage) | Poutre central Taifun 7.00 m (sans châssis) | |
| 2 | 3440-1107 | Flügel links Sz. | wing left | Aile à gauche, soudée | Taifun 400 |
| 2 | 3450-1107 | Flügel links Sz. | wing left | Aile à gauche, soudée | Taifun 500 |
| 2 | 3460-1207 | Flügel links Sz. | wing left | Aile à gauche, soudée | Taifun 600 |
| 2 | 3470-1207 | Flügel links Sz. | wing left | Aile à gauche, soudée | Taifun 700 |
| 3 | 3440-1106 | Flügel rechts Sz. | wing right | Aile à droite, soudée | Taifun 400 |
| 3 | 3450-1106 | Flügel rechts Sz. | wing right | Aile à droite, soudée | Taifun 500 |
| 3 | 3460-1206 | Flügel rechts Sz. | wing right | Aile à droite, soudée | Taifun 600 |
| 3 | 3470-1206 | Flügel rechts Sz. | wing right | Aile à droite, soudée | Taifun 700 |
| 4 | 403-004 | Schraubbolzen ø25 x 180 mm (150 mm) | screw bolt ø 25x210mm (150mm) | Boulon fileté ø25 x 210 mm (150 mm) | |
| 5 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |
| 6 | 980-M24 | Sicherungsmutter M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M24 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 10 | 6915-M24-Zn | SK-Mutter M24 10 feuerverzinkt | hexagonal nut M24 10 hot-dip galvanised | Ecrou hexagonale M24 10 galvanisé à chaud | |
| 11 | 25201-NL24 | Nord-Lock Keilsicherungsscheiben NL 24 verzinkt | Nord-Lock wedge retaining ring NL 24 zinc-plated | Rondelle d'arrêt Nord-Lock NL 24 zinguée | |
| 12 | 3450-1015 | Distanzhülse ø51/26 x 60 | spacing tube ø51/26 x 60 | Douille ø51/26 x 60 | |
| 13 | 6916-24-Zn | Scheibe 24 C45 feuerverzinkt ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc 24 C45 hot-dip galvanised ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | Rondelle 24 C45 galvanisé à chaud ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | |
| 14 | 6914-M24x160-Zn | SK-Schraube M24x160 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x160 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x160 10.9 galvanisée à chaud | |
| 16 | 3450-1012 | Turmstrebe geschraubt | arm for tower screwed | Barre de tour vissée | |
| 17 | 6914-M24x070-Zn | SK-Schraube M24x70 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x70 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x70 10.9 galvanisée à chaud | |
| 18 | 6914-M24x130-Zn | SK-Schraube M24x130 10.9 feuerverzinkt | hexagonal screw M24x130 10.9 hot-dip galvanised | Vis hexagonale M24x130 10.9 galvanisée à chaud | |
| 19 | 2615-1106 | Turmhälfte geschraubt rechts S.Z. | tower half screwed right | Moitié du tour vissée à droite | |
| 20 | 2615-1107 | Turmhälfte geschraubt links S.Z. | tower half screwed left | Moitié du tour vissée à gauche S.Z. | |
| 21 | 15-028 | Sicherheitsklappstecker ø10,5 | retractable split-pin ø10,5 | Goupille de sécurité ø 10,5 | |
| 22 | 10-175 | Oberlenker Stufenbolzen Kat. II/III ø25/32 Zus. | upper link step pin Kat.II/III ø25/32 | Boulon pour bras supérieur d'attelage Cat. II/III ø25/32 | |
| 23 | 400-124 | Unterlenker Stufenbolzen Kat.II/III ø28/36 Zus. | lower link step pin Kat.II/III ø28/36 | Boulon de bras inférieur Cat.II/III ø28/36 | |
| 24 | 931-M10x070-Zn | SK-Schraube M10x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 70 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 70 8.8 zinguée | |
| 25 | 9021-A10-Zn | Scheibe ø10,5x30x2,5 verzinkt | disc 10,5x30x2,5 galvanised | Rondelle 10,5x30x2,5 zinguée | |
| 26 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 27 | 3450-5002 | Breitenbegrenzung vorne geschraubt 630 mm | broad-limitation front screwed 630 mm | Limitation en largeur avant boulonné 630mm | |
| 28 | 18-001 | Lamellenstopfen zu FR 40/40/3-5 | lamellae plug for FR 40/40/3 | Piston multi-joint pour FR 40/40/3 | |
| 29 | DX2525PM | Buchse zylindrisch PM 2525 DX | sleeve cylindrical PM 2525 DX | Douille cylindrique PM 2525 DX | |
| 30 | 3440-3060 | Aufnahmekonsole für Streicher Sz. | receiving console for strings | Console de réception pour cordes | |
| 31 | 3440-3066 | Klemmplatte VZ/120x85/ø15/4 Loch | clamping plate VZ/120x85/ø15/4 hole | Plaque de serrage VZ/120x85/ø15/4 trous | |
| 32 | 931-M14x130-Zn | SK-Schraube M14x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x130 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x130 8.8 zinguée | |
| 33 | 980-M14 | Sicherungsmutter M14 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M14 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M14 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 34 | 15-112 | Federstecker doppelt gebogen ø 7 x 130 mm | spring clip twice bended ø 7 x 130mm | Goupille de sécurité double courbée ø 7 x 130 mm | |
| 35 | 3440-3064 | Hydraulikschlauchaufnahme | receiver hydraulic sleeve | Réceptacle du tuyau hydraulique | |
| 36 | 7991-M06x25-Zn | Senkschraube M 6x25 verzinkt - DIN 7991 | countersunk screw M 6x25 galvanised - DIN 7991 | Vis à tête conique M 6x25 zinguée - DIN 7991 | |
| 37 | 985-M06 | Sicherungsmutter M6 - DIN 985 - 8 | Locknut M 6 - DIN 985 - 8 - Zn | Ecrou M 6 - DIN 985 - 8 - Zn | |
| 38 | 3470-1170 | Halteblech Schleppzinke | holding plate drag tine | Plaque de retenue pour dent trainante | |
| 39 | 5103-4015 | Klemmplatte für Stützradhalter | clamping plate for supporting wheel holder | Contre-plaque pour support de roue de jauge | |
| 40 | 931-M14x140-Zn | SK-Schraube M14x140 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x140 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x140 8.8 zinguée | |
| 41 | 933-M08x025-Zn | SK-Schraube M 8x 25 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 25 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x 25 8.8 zinguée | |
| 42 | 980-M08 | Sicherungsmutter M 8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 43 | 400-197 | Verstärkungsbuchse ø37 mit Verdrehssicherung (Unterlenker) | reinforcement socket ø37 with anti-twist security (lower link) | Douille de renforcement ø37 anti-torsion (bras inférieur) | |
| 44 | 400-111 | Verstärkungsbuchse ø29 | reinforcement sleeve ø 29 | Douille renforcée ø29 | |
| 45 | 400-198 | Verstärkungsbuchse ø32,5 mit Verdrehssicherung (Oberlenker) | reinforcement socket ø32,5 anti-twist security (upper link) | Douille de renforcement ø32,5 anti-torsion (bras supérieur) | |
| 46 | 400-126 | Verstärkungsbuchse ø26 (für 12 + 15 mm) | reinforcement sleeve ø 26 | Douille renforcée ø26 | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3440-E008

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E008

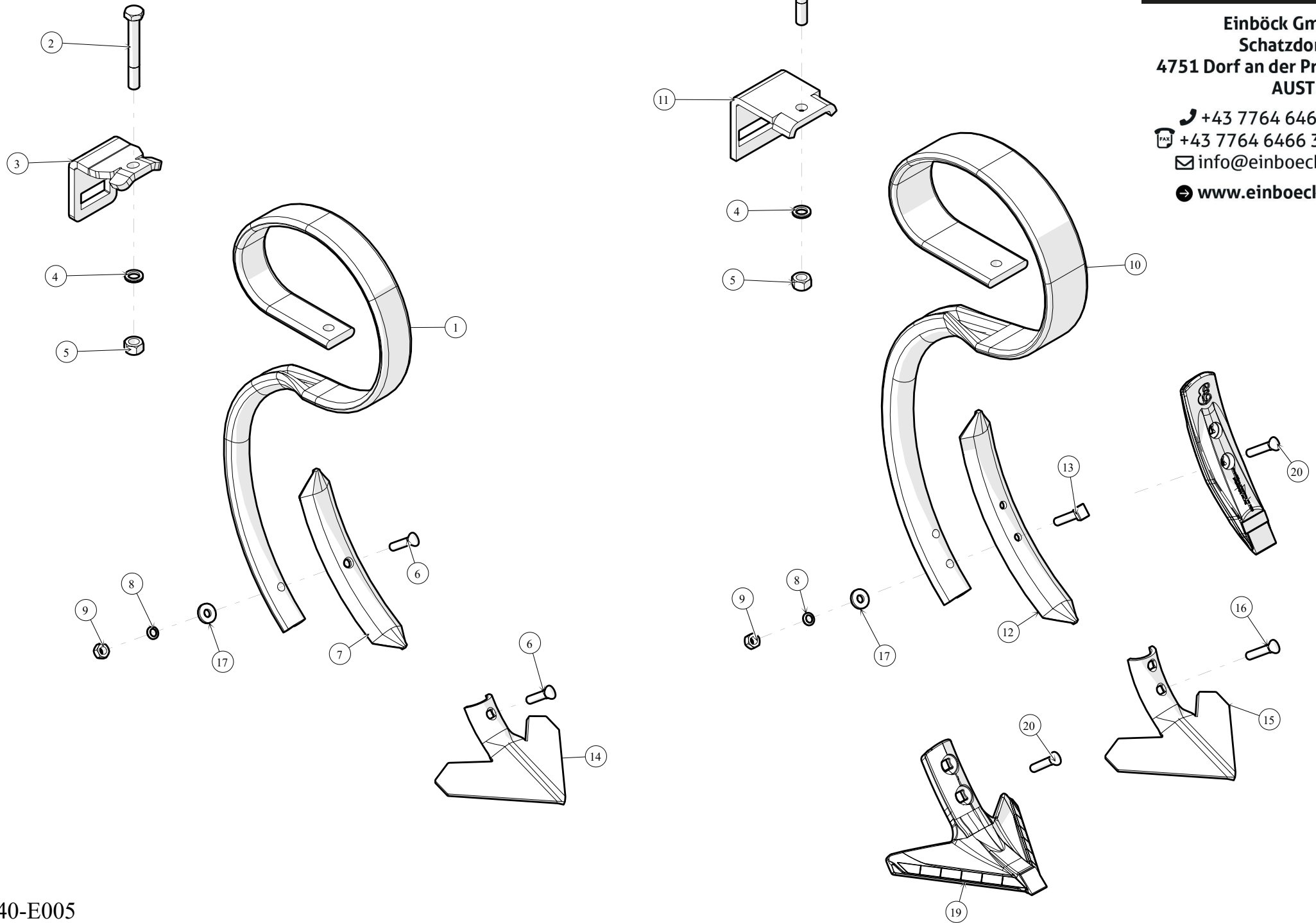
TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|---|----------------|
| 1 | 2760-3031 | Hydraulikzylinder Dw ø95/40-550 (720-1271) | hydraulic cylinder double-acting ø95/40-550 (720x1271) | Verin hydraulique double effet ø95/40-550 (720x1271) | |
| 2 | 11-205 | Dichtsatz für Zylinder ø95 | seal kit for cylinder ø 95 | Jeu de joints pour cylindre ø 95 | |
| 3 | 100-004 | Kolbenstangenauge für ø 95 | piston rod eye for ø 95 | Tige de piston œil ø 95 | |
| 4 | 71412-08x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 8x1 | taper-grease nipple H1 M 8x1 | Graisser conique H1 M 8x1 | |
| 5 | 402-004 | Bolzen ø 25 x 125 mm | pin ø 25 x 125 mm | Boulon ø 25 x 125 mm | |
| 6 | 94-063x040 | Sicherungssplint ø6,3 x 40 - DIN 94 - Zn | locking splint pin ø6,3 x 40 - galvanised | Goupille de sécurité ø 6,3 x 40 - DIN 94 | |
| 7 | 403-004 | Schraubbolzen ø25 x 180 mm (150 mm) | screw bolt ø 25x210mm (150mm) | Boulon fileté ø25 x 210 mm (150 mm) | |
| 8 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |
| 9 | 980-M24 | Sicherungsmutter M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M24 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 10 | 11-009 | Einstellbare Winkelverschraubung | adjustable elbow screw fitting | Coude orientable | |
| 11 | 11-013 | Zwischenstück ZWS-12 | intermediate piece ZWS-12 | Élément intercalaire ZWS-12 | |
| 12 | 11-002 | Schneidring dL ø12 | cutting ring dL ø12 | Bague coupante dL ø12 | |
| 13 | 11-001 | Überwurfmutter mL ø12 M18x1.5 | cap nut mL ø12 M18x1.5 | Écrou-raccord mL ø12 M18x1.5 | |
| 14 | ZISTA12x15 | Zista Hochdruckrohr nahtlos ø12x1,5 - galv. verzinkt | Zista high pressure tube seamless ø12x1,5 | Zista conduite haute pression sans soudure ø12x1,5 - | specify length |
| 15 | 11-102 | Lasthalteventil FPO-D 3/8-L35 (Ersetzt 11-127) | load retainer valve FPO-D 3/8-L35 | Soupape de retenue FPO-D 3/8-L35 | |
| 16 | 11-003 | Gerade Einschraubverschraubung AL 12 3/8" - Zn | straight screwed coupling AL ø12 x/8" | Raccord à visser AL ø12 3/8" | |
| 17 | 11-505 | Hydr. Schlauch 800 mm lg mit 1x90° | hydr. hose 800 mm + 1x90° | flexible hydraulique 800 mm + 1x90° | |
| 18 | 11-010 | T-Verschraubung | T-screw fitting | Té-union | |
| 19 | 11-500 | Hydr. Schlauch 3400 mm lg mit 1x90° / Stecker | hydr. hose 3400 mm + 1x90° | Flexible hydraulique 3400 mm -1x90° | |
| 20 | 11-202 | Stecker für Hydraulikkupplung | plug for hydraulic coupling | Connecteur pour accouplement hydraulique | |
| 21 | 11-126 | Farbklemme für Hydr. Schlauch | clamp for hydraulic hose | Borne coloré pour tuyau hydr. | specify colour |
| 22 | 11-264 | Rohrschelle Doppel-Baureihe RD1 P2 16 ohne Schraube | Pipe clamp ø 16 mm | Bride double-série RD1 P2 16 sans vis | |
| 23 | 931-M08x070-Zn | SK-Schraube M 8x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 70 8.8 galvanised | Vis M 8x 70 8.8 zingué | |
| 24 | 2312-3015 | Hydraulikzylinder Dw ø105/40-550 (720-1270) | hydraulic cylinder double-acting ø105/40-550 (720-1270) | Verin hydraulique double effet ø105/40-550 (720-1270) | |
| 25 | 11-223 | Dichtsatz für Zylinder ø105 | seal kit for cylinder ø105 | Kit d'étanchéité pour cylindre ø 105 | |
| 26 | 980-M08 | Sicherungsmutter M 8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E005

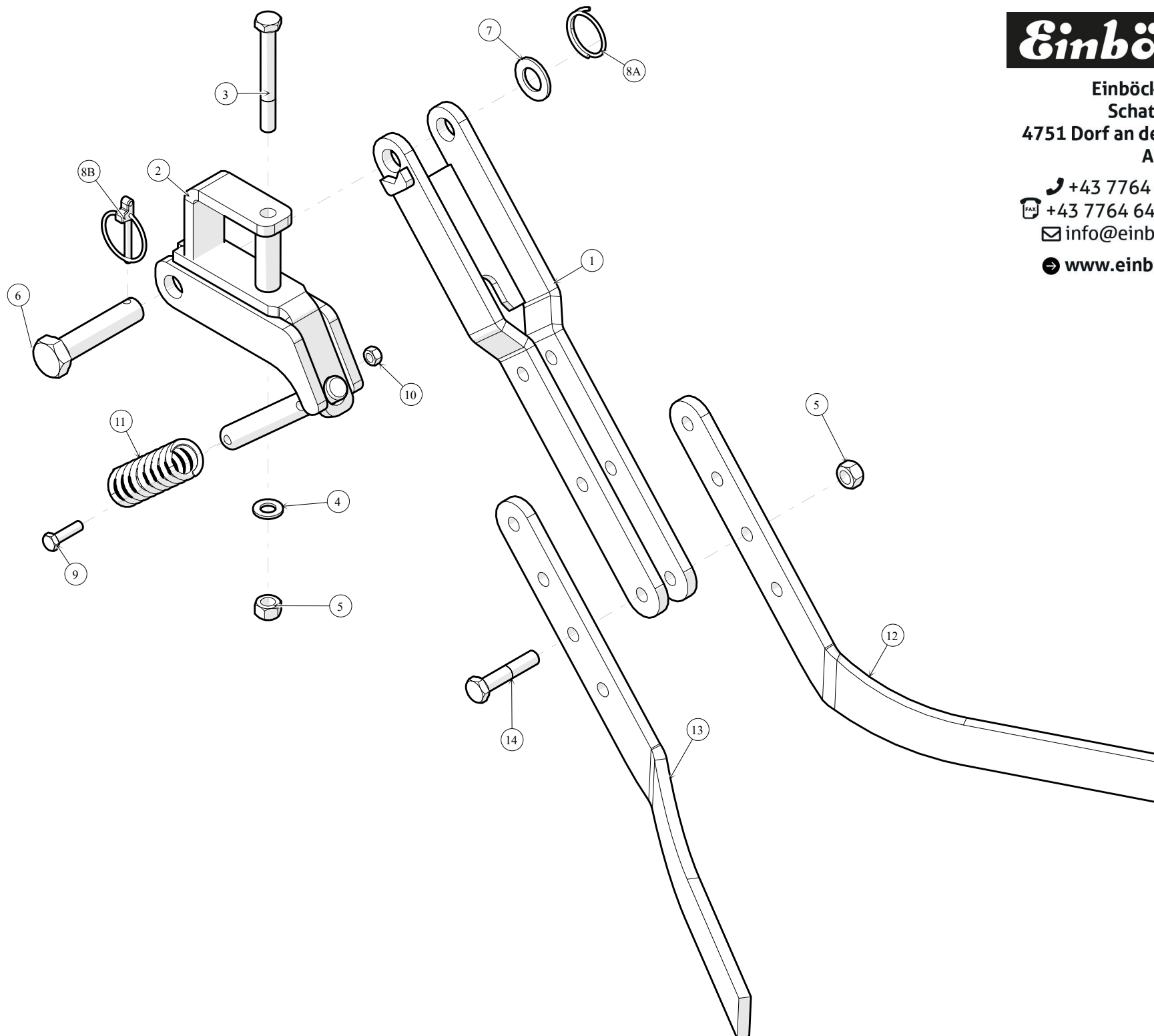
TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|---|--|------|
| 1 | 15-164-01 | VULCANUS-Zinke 50x13mm ohne Schare – DH=525mm | VULCANUS-tine 50x13mm without share – ph=525mm | Dent "VULCANUS" 50x13 mm sans soc – d=525 mm | |
| 2 | 931-M14x110-Zn | SK-Schraube M14x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x110 8.8 zinguée | |
| 3 | 15-165 | Halter für Zinke 50x13 auf 60x60 - VULCANUS | holder for VULCANUS tine to FR 60x60 | Support pour dent VULCANUS sur FR 60x60 | |
| 4 | 25201-NL14 | Nord-Lock Keilsicherungsscheiben NL 14 verzinkt | Nord-Lock wedge retaining ring NL 14 zinc-plated | Rondelle d'arrêt en cône Nord-Lock NL 14 zinguée | |
| 5 | 980-M14 | Sicherungsmutter M14 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M14 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M14 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 6 | 17-019 | Planetschrauben M10x50 10.9 | Screw M10x50 (blank) | Vis planétaire M10x50 | |
| 7 | 15-164-02 | Wendeschare (1-Loch) für VULCANUS-Zinke | change share (1-hole) for VULCANUS-tine | Soc réversible (1 trou) pour dent VULCANUS | |
| 8 | 10-223 | Sperrkantring VSK ø10 mm blank | detent edged ring VSK ø10mm blank | Rondelle autobloquante VSK ø10 mm nue | |
| 9 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 10 | 15-167-01 | HERKULES-Zinke 70x12mm ohne Schare – DH=600mm | HERKULES-tine 70x12mm without share – ph=600mm | Dent HERKULES 70x12 mm sans soc - d=600 mm | |
| 11 | 15-168 | Halter für Zinke 70x12 auf 60x60 - HERKULES | holder for heavy spring tine 70x12 to FR 60x60 - HERKULES | Manche pour dent à ressort lourde 70x12 sur FR 60x60 - | |
| 12 | 15-167-02 | Wendeschare (2-Loch) für HERKULES-Zinke (s=6mm) | change share (2-hole) for HERKULES-tine | Soc réversible (2 trous) pour dent HERKULES | |
| 13 | 17-021 | Hammerkopfschraube 10x60 | T-headed screw 10x60 | Vis à tête rectangulaire 10x60 | |
| 14 | 15-166 | Gänsefußschare 200mm (1-Loch) für VULCANUS-Zinke | duckfoot sweep 200mm (1-hole) for VULCANUS-tine | Soc patte d'oie 200x6 mm (1 trou) pour dent VULCANUS | |
| 15 | 15-179 | Gänsefußschare 200mm (2-Loch) für HERKULES-Zinke | duckfoot sweep 200mm (2-hole) for HERKULES-tine | Soc patte d'oie 200 mm (2 trous) pour dent HERKULES | |
| 15 | 15-245 | Gänsefußschare 240mm (2-Loch) für HERKULES-Zinke | duckfoot sweep 240mm (2-hole) for HERKULES-tine | Soc patte d'oie 240 mm (2 trous) pour dent HERKULES | |
| 16 | 17-023 | Planetschrauben M10x60 10.9 | share screw M10x60 10.9 | Boulon M10x60 10.9 | |
| 17 | 7349-10-Zn | Scheibe für M10 - ø10.5xø25x4 - DIN 7349 - verzinkt | disc for M10 - ø10.5xø25x4 - DIN 7349 - galvanised | Rondelle pour M10 - ø10.5xø25x4 - DIN 7349 - zinguée | |
| 19 | 15-179-H | Gänsefußschar 220mm (2-Loch) für HERKULES-Zinke - | duck foot share 220mm (2 holes) for HERKULES tine-carbide | Soc patte d'oie 220x6 mm - Hardface pour dent Herkules | |
| 20 | 17-028 | Scharschraube M10x60 - 10.9 - DIN 608 | screw for share M10x60 - 10.9 - DIN 608 | Vis pour soc M10x60 - 10.9 - DIN 608 | |
| 22 | 15-167-02-H | Schmalschare (2-Loch) für HERKULES-Zinke - | narrow share (2-holes) for HERKULES-tine - carbide metal | Soc étroit (2-trous) pour dent HERKULES - de métal dur | |



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E004

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

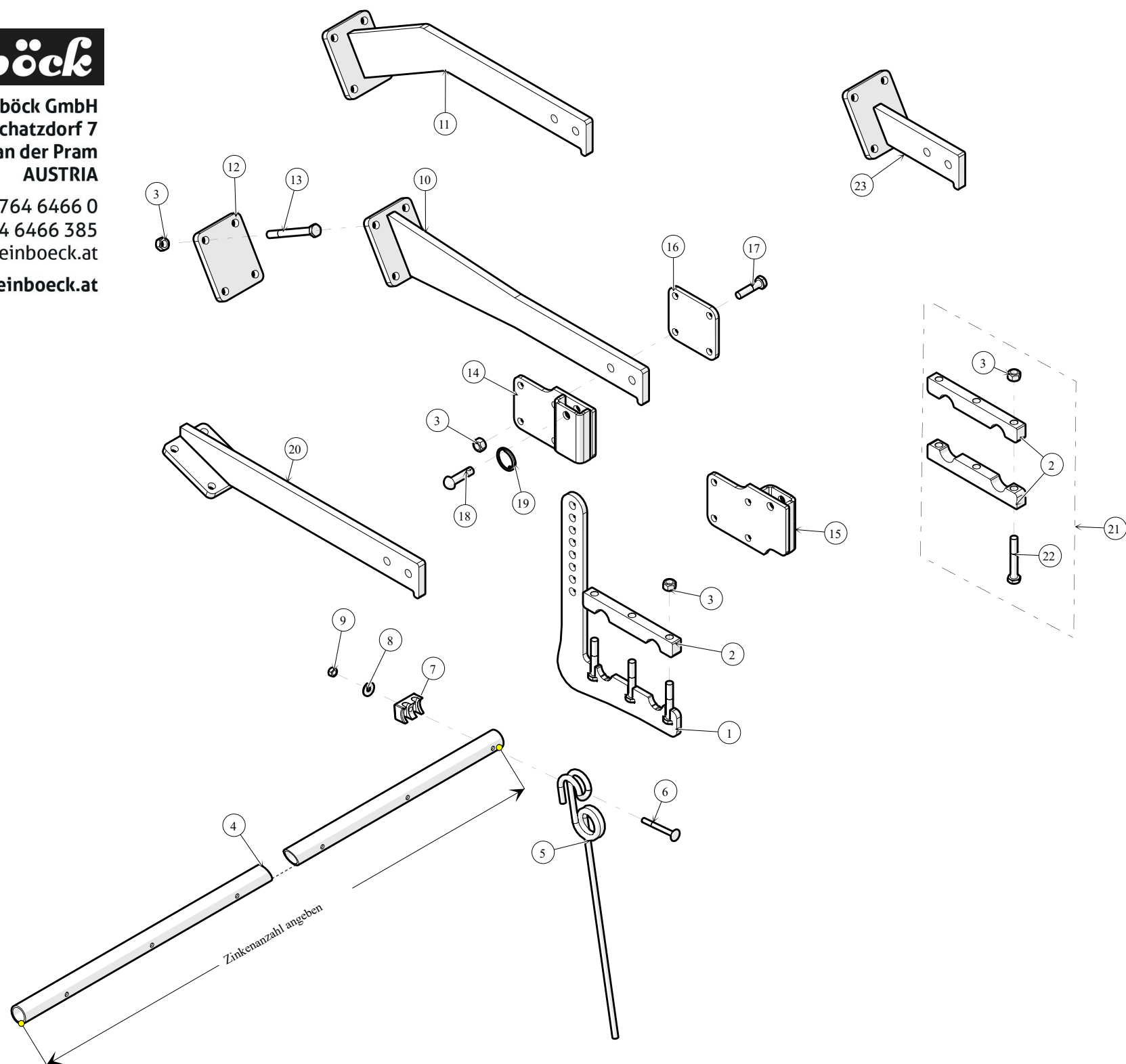
Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|--|------|
| 1 | 3440-3080 | Streicherträger oben schmal S.Z. | leveller holder top thin | Porteur pour rasette étroite en haut S.Z. | |
| 2 | 3440-3020 | Grundträger für Streicher S.Z. | base carrier for bar S.Z. | Support de base pour rasette S.Z. | |
| 3 | 931-M12x100-Zn | SK-Schraube M12x100 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x100 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x100 8.8 zinguée | |
| 4 | 125-A12-Zn | Scheibe A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | disc A12 Zn, diam. 13,0x24,0x2,5 | Rondelle A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | |
| 5 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 6 | 3440-3028 | Absteckbolzen | bolt | Boulon-fiche | |
| 7 | 125-A20-Zn | Scheibe A20 Zn ø 21,0 x 37,0 x 3,0 | disc A20 Zn, diam. 21,0x37,0x3,0 | Rondelle A20 Zn, ø 21,0x37,0x3,0 | |
| 8A | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 8B | 15-083 | Sicherheitsklappstecker ø4,5 | retractable split-pin ø4,5 | Goupille ø 4,5 | |
| 9 | 933-M08x030-Zn | SK-Schraube M 8x 30 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 30 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x30 8.8 zinguée | |
| 10 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 11 | 15-033 | Druckfeder ø33/23x95 (ø5) | pressure spring ø33/23x95 (ø5) | Ressort de pression pour planche 33x5x95 | |
| 12 | 3440-3085 | Streicher geschraubt rechts | leveller screwed, right | Rasette boulonnée droite | |
| 13 | 3440-3086 | Streicher geschraubt links | leveller screwed, left | Rasette boulonnée à gauche | |
| 14 | 931-M12x060-Zn | SK-Schraube M12x 60 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 60 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 60 8.8 zinguée | |

Einböck

Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0
+43 7764 6466 385
info@einboeck.at
www.einboeck.at



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3430-E010

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

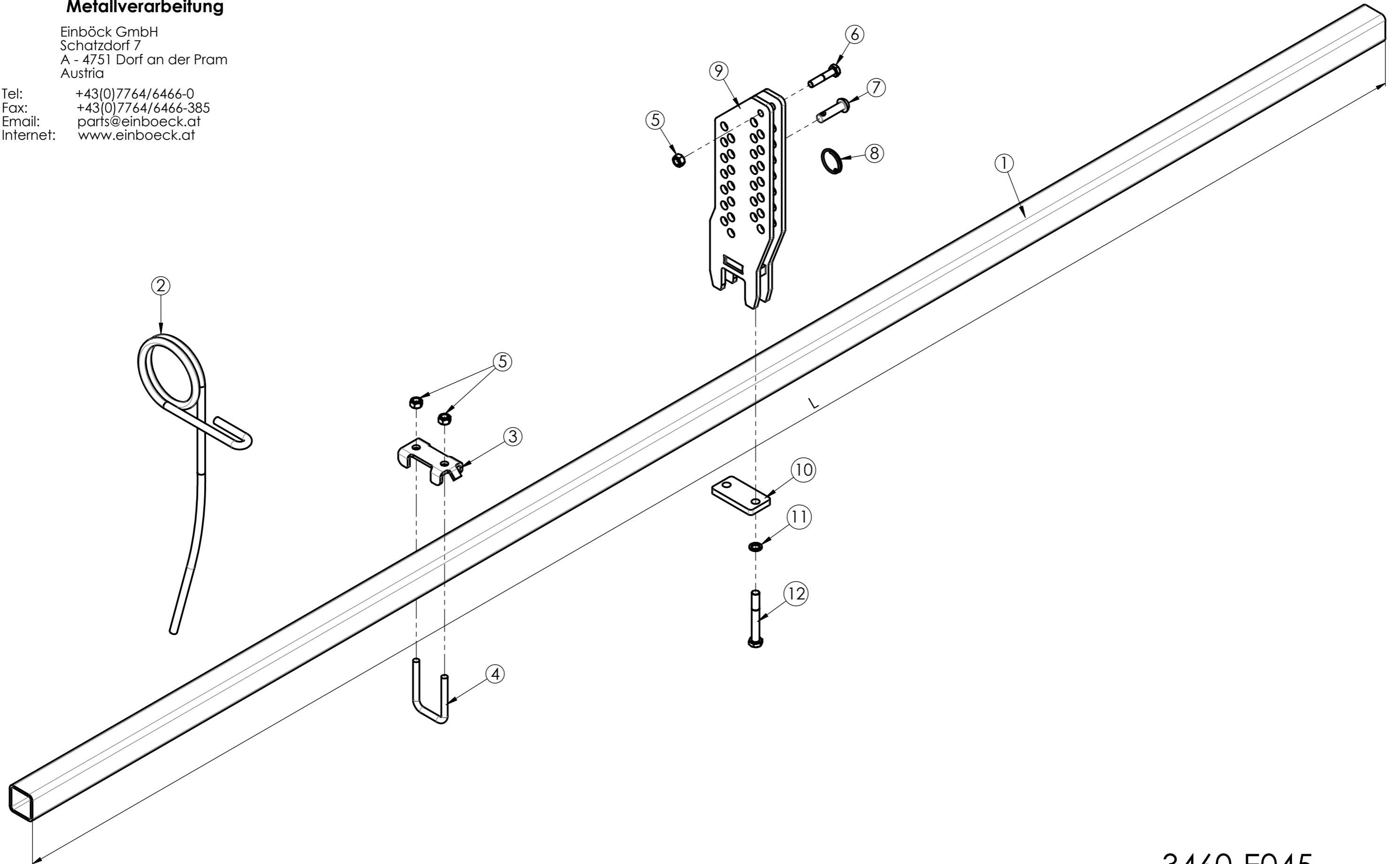
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|--|--|-----------------------------|
| 1 | 400-166 | Nachlaufstriegelhalter Sz. | holder for trailing weeder tines | Support pour peigne arrière | |
| 2 | 400-168 | Klemmblock | clamping block | Bloc de serrage | |
| 3 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 4 | 270-002 | Nachlaufstriegelrohr für 13 Zinken | trailing weeder tube for 13 tines | Tube pour 13 dents pour peigne arrière | specify the number of tines |
| 4 | 270-005 | Nachlaufstriegelrohr für 15 Zinken | trailing weeder tube for 15 tines | Tube pour 15 dents pour peigne arrière | specify the number of tines |
| 4 | 270-008 | Nachlaufstriegelrohr für 11 Zinken | trailing weeder tube for 11 tines | Tube pour 11 dents pour peigne arrière | specify the number of tines |
| 4 | 270-023 | Nachlaufstriegelrohr für 9 Zinken | trailing weeder tube for 9 tines | Tube pour 9 dents pour peigne arrière | specify the number of tines |
| 4 | 270-014 | Nachlaufstriegelrohr für 16 Zinken | trailing weeder tube for 16 tines | Tube pour 16 dents pour peigne arrière | specify the number of tines |
| 5 | 15-183 | Strohstriegelzinke gerade ø 10/490 mm (2-reihiger NLST) | straw weeder tine straight ø 10/490 mm (2-row TWT) | Dent de herse droite pour paille ø 10/490 mm | |
| 6 | 603-M08x075-Zn | Torbandschraube M 8x 75 - 8.8 verzinkt | half-round screw M 8x 75 8.8 galvanised | Vis M 8x 75 8.8 zinguée | |
| 7 | 10-212 | Zinkenhalterung Kunststoff für Zinke ø 10 mm | plastic tine holder for tine ø 10 mm | Coussinet en plastique pour dent ø 10 mm | |
| 8 | 9021-A08-Zn | Scheibe 8,4 x 24 x 2,0 verzinkt | disc 8,4x24x2,0 galvanized | Rondelle 8,4x24x2,0 DIN 9021 zinguée | |
| 9 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 10 | 2930-2028 | Ausleger für Nachlaufstriegel S.Z. - >Walze ø470mm | arm for weeder roller ø470 mm | Potence pour peigne arrière - rouleau ø 470 mm | |
| 11 | 3440-2035 | Ausleger für Nachlaufstriegel S.Z. - | arm for weeder roller ø400 mm | Potence pour peigne arrière - rouleau ø 400 mm | |
| 12 | 2930-2031 | Klemmplatte VZ/80x57/ø13/4 Loch | clamping plate VZ/80x57/ø13/4 hole | Plaque de serrage (80x57/ø13) zinguée, 4 trous | |
| 13 | 931-M12x120-Zn | SK-Schraube M12x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x120 8.8 zinguée | |
| 14 | 3440-2040 | Verstelleinheit S.Z. links | adjustment unit left | Unité de réglage à gauche | |
| 15 | 3440-2042 | Verstelleinheit S.Z. rechts | adjustment unit right | Unité de réglage soudée à droite | |
| 16 | 2930-2040 | Klemmplatte VZ/67,5x60,5/ø12,5/4 Loch | clamping plate VZ/67,5x60,5/ø12,5/4 hole | Plaque de serrage VZ/67,5x60,5/ø12, 5/4 trous | |
| 17 | 931-M12x050-Zn | SK-Schraube M12x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x50 8.8 zinguée | |
| 18 | 400-035 | Absteckbolzen ø13x50 | pin ø13x50 | Boulon-fiche ø13x50 | |
| 19 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 20 | 2523-2010 | Ausleger für Nachlaufstriegel S.Z. - Tandemwalze | arm for trailing weeder - tandem roller | Potence pour herse peigne arrière - rouleau double | |
| 21 | 400-170 | Klemmblock Zus. | clamping block | Bloc de serrage | |
| 22 | 931-M12x080-Zn | SK-Schraube M12x 80 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 80 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 80 8.8 zinguée | |
| 23 | 3440-2065 | Auslegerarm kurz SZ. (NLST einreihig) | arm short (TWT 1-row) | Potence courte (herse peigne arrière 1-rang) | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel: +43(0)7764/6466-0
Fax: +43(0)7764/6466-385
Email: parts@einboeck.at
Internet: www.einboeck.at



3460-E045

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3460-E045

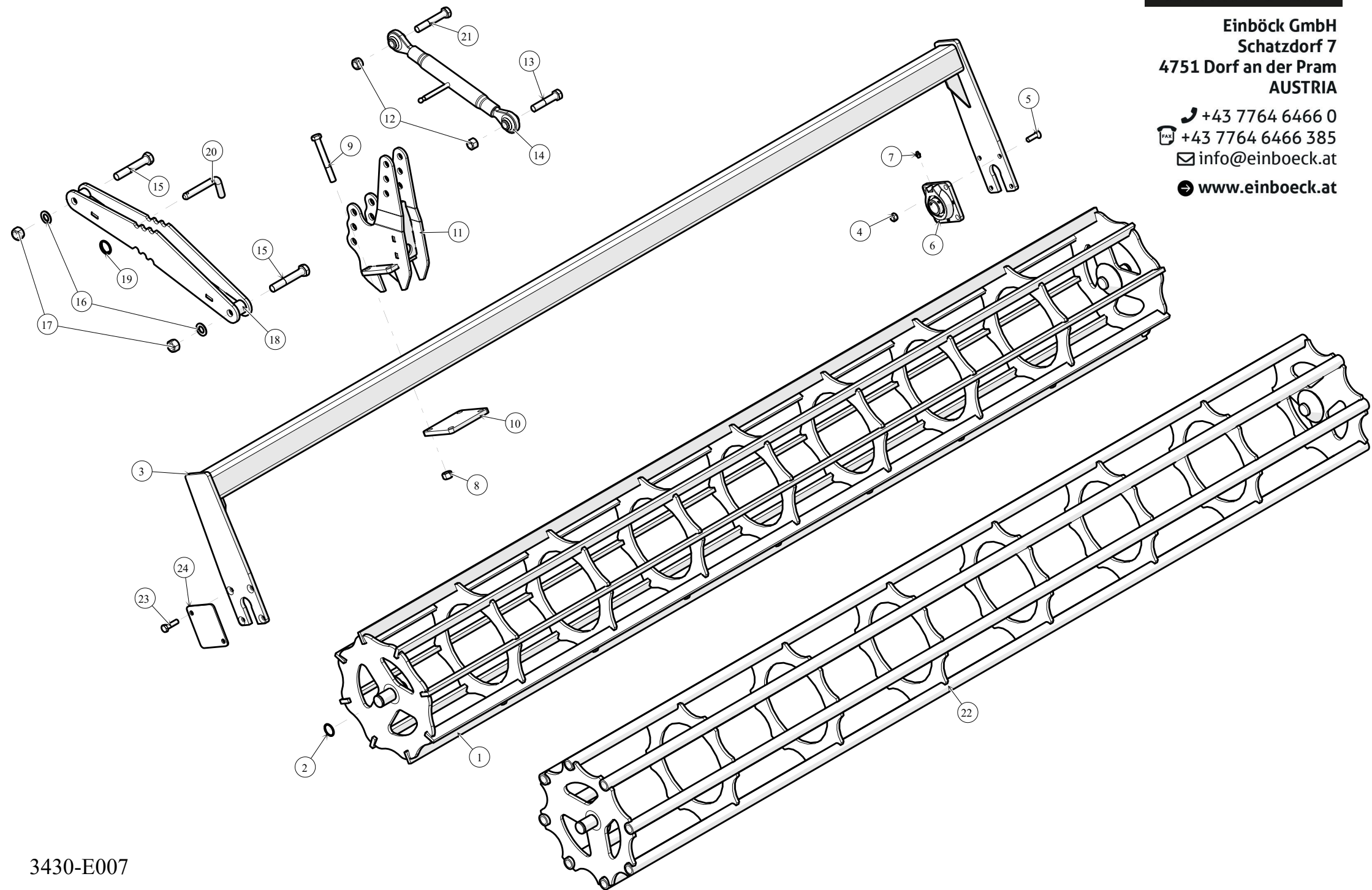
TAIFUN 250 - 700 (3460-E045-01)

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|--|--|----------------------|
| 1 | 2360-1334 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 2965) rot lackiert | Tube for weeder Frame (50x50x4-2965), painted red | Tube du châssis étrille (50x50x4-2965), peint en rouge | Taifun 300, 600 (2x) |
| 1 | 270-050 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 2105) rot lackiert | holding tube for trailed weeder tines 1-row, L=2105mm | Tube porteur herse-peigne 1-rang, L=2105 mm | Taifun 400 (2x) |
| 1 | 3450-2084 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 2542) rot lackiert | tube weeder frame (50x50x4 - 2542) red painted | Tube pour poutre étrille (50x50x4 - 2542) peint rouge | Taifun 250, 500 (2x) |
| 1 | 270-051 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 1730) rot lackiert | holding tube for trailed weeder tines 1-row, L = 1730 mm | Tube porteur herse peigne 1-rang L = 1730 mm | Taifun 700 (4x) |
| 2 | 15-220 | Streichzinke ø12mm (1-reihiger NLST) | leveller tine ø12mm (1-row TWT) | Dent niveleuse ø 12 mm | |
| 3 | 2855-2081 | Klemmplatte für Abstreifer | clamping plate for scrapers | Contre-plaque pour racleurs | |
| 4 | 2855-2080 | Spannbügel für Abstreifer M10 (50x80) | bracket for skimmer M10 (50x80) | Étrier de serrage pour déflecteur M10 (50x80) | |
| 5 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 6 | 931-M10x050-Zn | SK-Schraube M10x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M10x 50 8.8 zinguée | |
| 7 | 400-035 | Absteckbolzen ø13x50 | pin ø13x50 | Boulon-fiche ø13x50 | |
| 8 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 9 | 3650-2146 | Nachlaufstriegelhalter Sz. | holder for weeder tines | Support pour herse peigne | |
| 10 | 3650-2149 | Klemmplatte VZ/50,5/ø13/2 Loch | fixing plate VZ/50,5/ø13/2 holes | Plaque de serrage VZ/50,5/ø13/2 trous | |
| 11 | 25201-NL 12 | Nord-Lock Keilsicherungsscheiben NL 12 verzinkt | Nord-Lock wedge retaining ring NL 12 galvanised | Nord-Lock rondelle d'arrêt NL 12 zinguée | |
| 12 | 931-M12x090-Zn | SK-Schraube M12x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 90 8.8 zinguée | |



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3430-E007

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

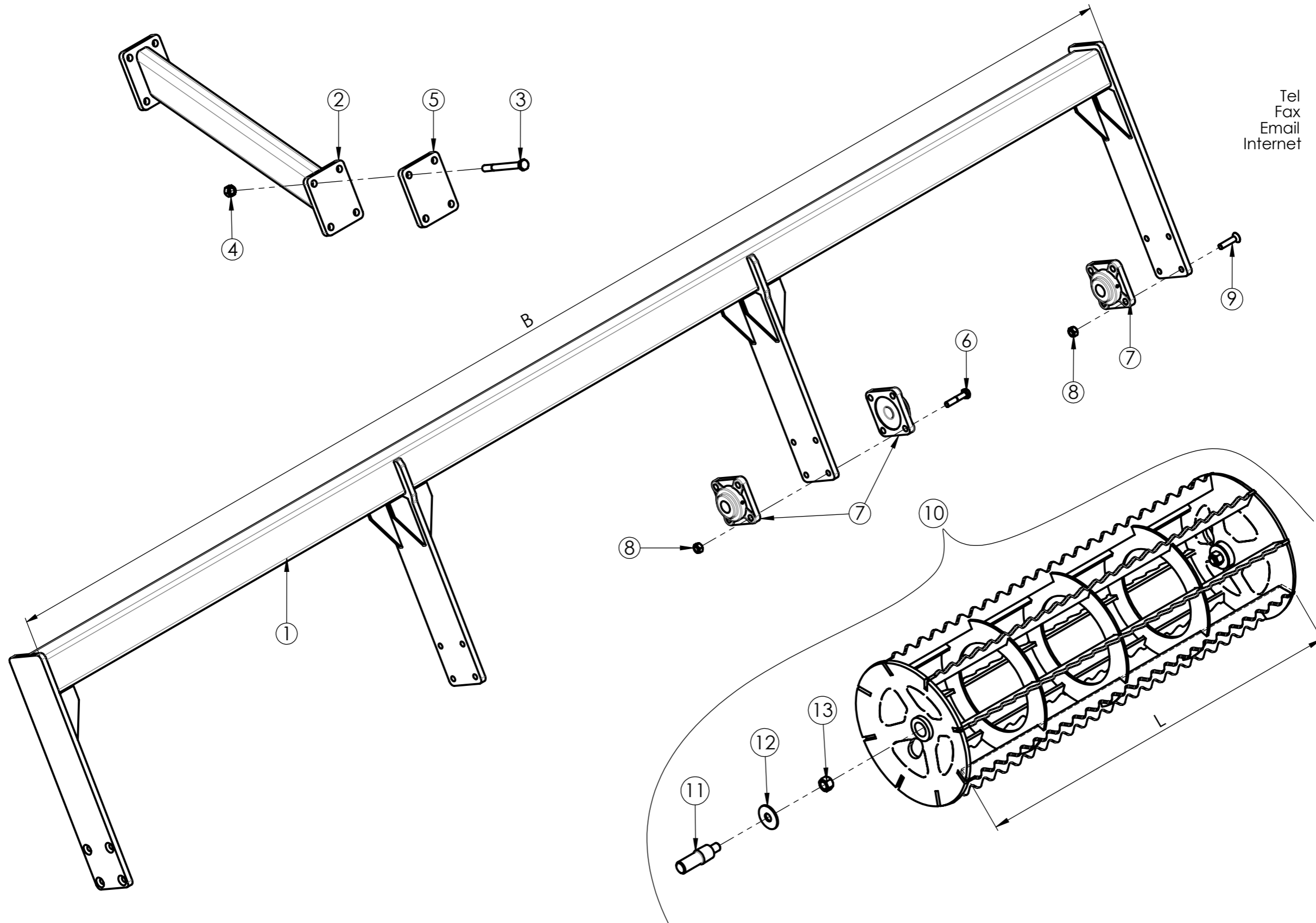
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|--|---|-----------------|
| 1 | 2615-3023 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2950mm | flat rod crumbler ø 400 mm, mounted 2950 mm | Rouleau simple à barres lisses ø 400 mm, monté 2950 mm. | Taifun 300, 600 |
| 1 | 2610-3023 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2150mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 2150 mm | Rouleau simple à barres lisses ø 400 mm - monté 2150 mm | Taifun 400 |
| 1 | 3450-2012 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2585 mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 2585 mm | Rouleau à barres lisses ø 400 mm - monté 2585 mm | Taifun 250, 500 |
| 1 | 2060-2020 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 1460mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 1460 mm | Rouleau à barres lisses ø 400 mm - montage 1460 mm | Taifun 700 |
| 1 | 2838-2027 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2080mm | flat rod crumbler ø 400mm - mounted 2080 mm | Rouleau à barres lisses ø400mm - montage 2080 mm | Taifun 700 |
| 2 | 7993-35 | Sprengring ø35 aus Rundstahl - DIN 7993A blank | Snap ring ø 35 made from round steel - DIN 7993A blank | Jonc d'arrêt ø 35 en acier rond - DIN 7993A nu | |
| 3 | 2615-3011 | Krümlerrahmen S.Z. - Rahmenbreite 2975mm | crumbler frame - frame width 2975mm | Poutre pour rouleau - largeur de poutre 2975 mm | Taifun 300, 600 |
| 3 | 2610-3011 | Krümlerrahmen S.Z. - Rahmenbreite 2175mm | crumbler frame - frame width 2175mm | Poutre pour rouleau - largeur du poutre 2175 mm | Taifun 400 |
| 3 | 3450-2008 | Krümlerrahmen S.Z. - Rahmenbreite 2585mm | crumbler frame - frame width 2585mm | Poutre pour rouleau - largeur de poutre 2585 mm | Taifun 250, 500 |
| 3 | 3470-2007 | Krümlerrahmen S.Z. - Rahmenbreite 3555mm | crumbler frame - frame width 3555mm | Poutre pour rouleau - largeur du poutre 3555 mm | Taifun 700 |
| 4 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 5 | 7991-M12x40-Zn | Senkschraube M12x40 verzinkt | Vis à tête conique M12x40 zinguées | Vis à tête conique M12x40 zinguées | |
| 6 | LA-UCF207 | Flanschlager Ø35 - GGG40 - 3-fach Dichtung | Flange bearing Ø35 - GGG40 - triple sealing | Palier applique Ø35 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 7 | 71412-06x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 6x1 | conic grease nipple H1 M 6x1 | Graisser conique H1 M 6x1 | |
| 8 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 9 | 931-M16x090-Zn | SK-Schraube M16x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x 90 8.8 zinguée | |
| 10 | 2855-1055 | Klemmplatte VZ/101x79/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/101x79/ø17/4 hole | Plaque de serrage SW/101x79/ø17/4 trous | |
| 11 | 3440-2020 | Krümleranhängung S.Z. | annex to crumbler | Attelage du rouleau S.Z. | |
| 12 | 980-M18 | Sicherungsmutter M18 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M18 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M18 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 13 | 931-M18x090-Zn | SK-Schraube M18x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x 90 8.8 zinguée | |
| 14 | 10-173 | Oberlenkerspindel ø19 - Mutterteil 330 mm (450-650) | upper link shaft (ø 19 mm), length 330 mm | Axe de bras supérieur ø 19 mm - partie femelle 330 mm | |
| 15 | 931-M20x120-Zn | SK-Schraube M20x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M20x120 8.8 zinguée | |
| 16 | 125-A20-Zn | Scheibe A20 Zn ø 21,0 x 37,0 x 3,0 | disc A20 Zn, diam. 21,0x37,0x3,0 | Rondelle A20 Zn, ø 21,0x37,0x3,0 | |
| 17 | 980-M20 | Sicherungsmutter M20 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M20 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M20 Forme V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 18 | 2381-1045 | Krümlerausleger L=620 mm S.Z. | crumbler cantilever L=620mm | Potence pour rouleau S.Z. L=620 mm | |
| 19 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 20 | 400-059 | Absteckbolzen ø18 - 200 lg | pin ø 18 - 200 long | Boulon-fiche ø18 - 200 lg | |
| 21 | 931-M18x110-Zn | SK-Schraube M18x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x110 8.8 zinguée | |
| 22 | 2855-2040 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2950 mm | round rod crumbler ø 400 mm - mounted 2950 mm | Rouleau cage ø 400 mm - monté 2950 mm | Taifun 300, 600 |
| 22 | 2610-3022 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2150mm | round rod crumbler ø 400 mm - mounted 2150 mm | Rouleau cage ø 400 mm - monté 2150 mm | Taifun 400 |
| 22 | 3450-2013 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2600mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 2600mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 2600 mm | Taifun 250, 500 |
| 22 | 2060-2022 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 1460mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 1460mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 1460 mm | Taifun 700 |
| 22 | 2838-2025 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2080 mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 2080 mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 2080 mm | Taifun 700 |
| 23 | 931-M12x045-Zn | SK-Schraube M12 x 45 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12 x 45 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12 x 45 8.8 zinguée | |
| 24 | 2838-2024 | Abdeckplatte seitlich für R400/F400 - Walze | cover plate lateral for R400/F400 - roller | Plaque de protection lateral pour R400/F400 - rouleau | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3440-E095

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E095

TAIFUN 250-700

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|--|-----------------|
| 1 | 3440-2081 | Krümlerrahmen B=2158mm Sz. | frame for crumbler, width = 2158 mm | Poutre pour rouleau crénelé, largeur = 2158 mm | Taifun 400 |
| 1 | 3450-2081 | Krümlerrahmen B=2542mm Sz. | frame for crumbler, width = 2542 mm | Poutre pour rouleau crénelé, largeur = 2542 mm | Taifun 250+500 |
| 1 | 3460-2081 | Krümlerrahmen B=2931mm Sz. | frame for crumbler, width = 2931 mm | Poutre pour rouleau crénelé, largeur = 2931 mm | Taifun 300, 600 |
| 1 | 3470-2081 | Krümlerrahmen B=3516mm Sz. | frame for crumbler, width = 3516 mm | Poutre pour rouleau crénelé, largeur = 3516 mm | Taifun 700 |
| 2 | 3460-2085 | Verbindung zusätzlichen Zackenkrümmler S.Z. | connection in addition to tooth-crumbler | Support pour rouleau crénelé supplémentaire S.Z. | |
| 3 | 931-M12x120-Da | SK-Schraube M12x120 12.9 verzinkt | hexagonal screw M12x120 12.9 galvanised | Vis hexagonale M12x120 12.9 zinguée | |
| 4 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 5 | 2930-2031 | Klemmplatte VZ/80x57/ø13/4 Loch | clamping plate VZ/80x57/ø13/4 hole | Plaque de serrage pour FR 80 (93x70ø13) zinguée, 4 trous | |
| 6 | 931-M10x050-Zn | SK-Schraube M10x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M10x 50 8.8 zinguée | |
| 7 | LA-UCF205 | Flanschlager Ø25 - GGG40 - 3-fach Dichtung | flange bearing Ø25 - GGG40 - triple sealing | Palier applique Ø25 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 8 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 9 | 7991-M10x40-Zn | Senkschraube M10x40 verzinkt | hexagonal screw M10x40 galvanised | Vis à tête conique M10x40 zinguée | |
| 10 | 200-0080-01 | Zackenstabkrümmler ø320 mit Zackenstab 35x6 | tooth rod crumbler ø320 with tooth rod 35x6 | Rouleau crénelé ø320 avec tube crénelé 35x6 | specify length |
| 11 | 200-0616 | Krümlerachse ø25 mm | crumbler axle ø25mm | Arbe pour rouleau ø 25 mm | |
| 12 | 9021-A16-Zn | Scheibe 17,0x50x3,0 verzinkt | disc 17,0x50x3,0 galvanised | Rondelle 17,0x50x3,0 zinguée | |
| 13 | 985-M16x15 | Sicherungsmutter M16x1,5 - 8 - Zn | locknut M16x1,5 - 8 - galvanised | Ecrou M16x1,5 - 8 - zingué | |

Einböck

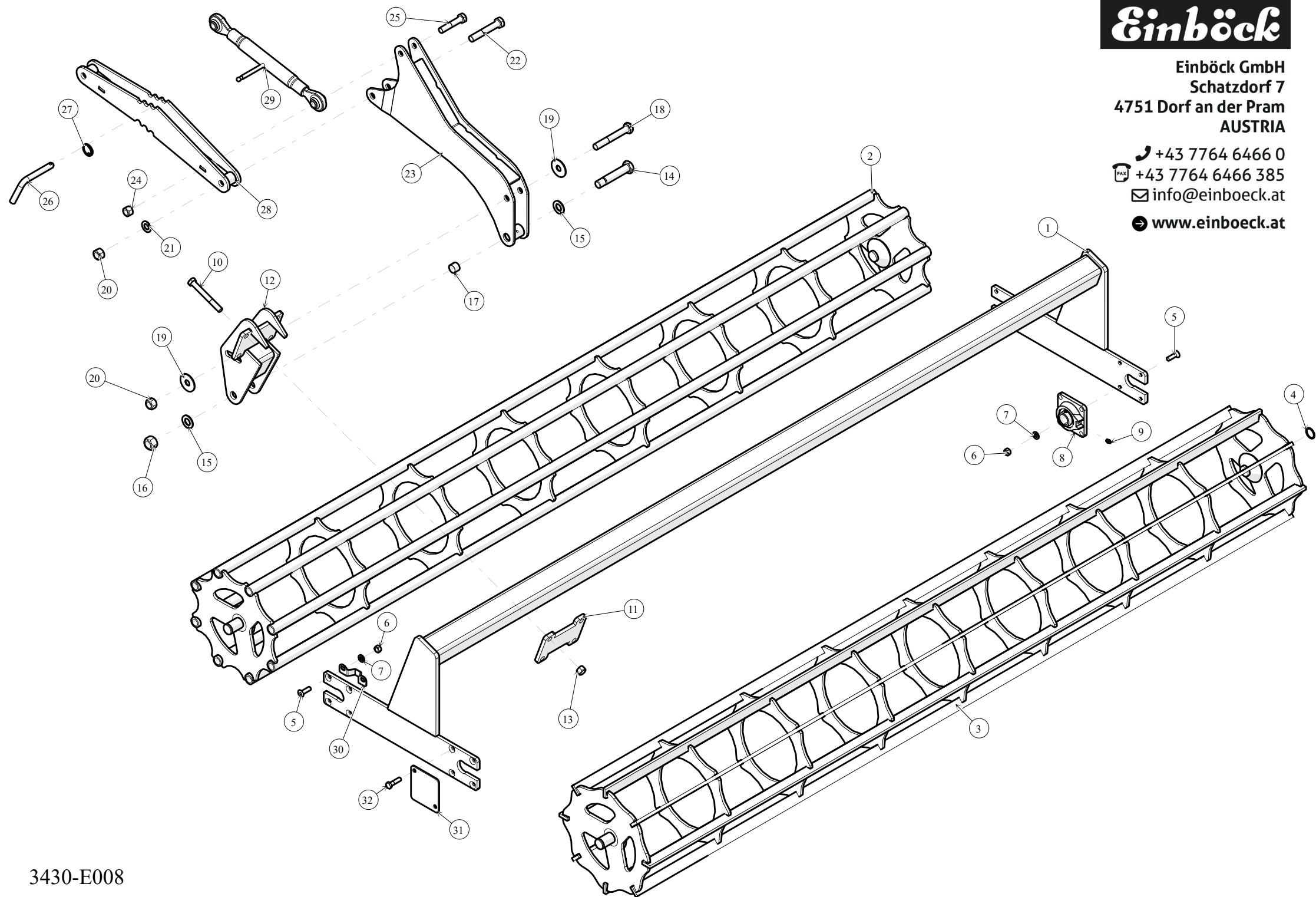
Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0

+43 7764 6466 385

info@einboeck.at

www.einboeck.at



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3430-E008

TAIFUN 250+300

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätemummer (Typenschild) angeben!

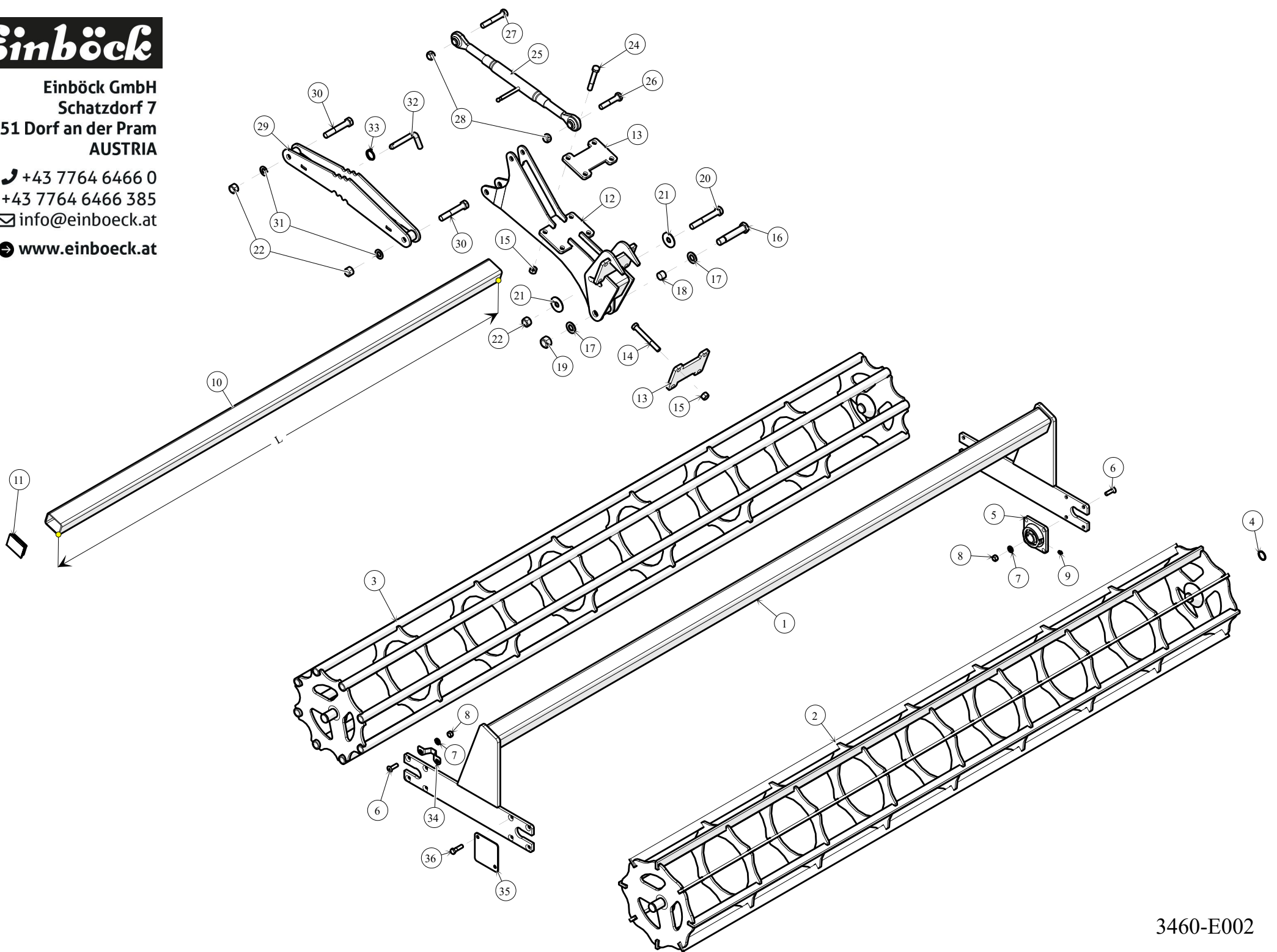
For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|--|---|----------------|
| 1 | 2615-3040 | Tandemkrümlerrahmen 3.00 m S.Z. - EG | frame for 2-row crumbler 3.00 m welded - EG | Châssis tandem du rouleau 3.00 m S.Z. - EG | |
| 2 | 2855-2040 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2950 mm | round rod crumbler ø 400 mm - mounted 2950 mm | Rouleau cage ø 400 mm - monté 2950 mm | |
| 3 | 2615-3023 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2950mm | flat rod crumbler ø 400 mm, mounted 2950 mm | Rouleau simple à barres lisses ø 400 mm, monté 2950 mm. | |
| 4 | 7993-35 | Sprengring ø35 aus Rundstahl - DIN 7993A blank | Snap ring ø 35 made from round steel - DIN 7993A blank | Jonc d'arrêt ø 35 en acier rond - DIN 7993A nu | |
| 5 | 7991-M12x40-Zn | Senkschraube M12x40 verzinkt | Vis à tête conique M12x40 zinguées | Vis à tête conique M12x40 zinguées | |
| 6 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 7 | 125-A12-Zn | Scheibe A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | disc A12 Zn, diam. 13,0x24,0x2,5 | Rondelle A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | |
| 8 | LA-UCF207 | Flanschlager Ø35 - GGG40 - 3-fach Dichtung | Flange bearing Ø35 - GGG40 - triple sealing | Palier applique Ø35 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 9 | 71412-06x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 6x1 | conic grease nipple H1 M 6x1 | Graisseur conique H1 M 6x1 | |
| 10 | 931-M16x130-Da | SK-Schraube M16x130 10.9 verzinkt | hexagonal screw M16x130 10.9 galvanised | Vis hexagonale M16x130 10.9 zinguée | |
| 11 | 3460-2024 | Klemmplatte VZ/123x79/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/123x79/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/123x79/ø17/4 trous | |
| 12 | 3460-2020 | Halterung für Tandemkrümmler S.Z. | holder for tandem-crumbler | Support pour double-rouleau | |
| 13 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 14 | 403-002 | Schraubbolzen ø25 x 130 mm (100 mm) | screw bolt ø25x160mm (100mm) | Boulon fileté ø25x160mm (100mm) | |
| 15 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |
| 16 | 980-M24 | Sicherungsmutter M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M24 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M24 Form V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 17 | DX2520PM | Buchse zylindrisch PM 2520 DX | sleeve cylindrical PM 2520 DX | Douille cylindrique PM 2520 DX | |
| 18 | 931-M20x140-Zn | SK-Schraube M20x140 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x140 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M20x140 8.8 zinguée | |
| 19 | 9021-A20-Zn | Scheibe 21,0x60x4,0 verzinkt | disc 21,0x60x4,0 galvanised | Rondelle 21,0x60x4,0 zinguée | |
| 20 | 980-M20 | Sicherungsmutter M20 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M20 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M20 Forme V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 21 | 125-A20-Zn | Scheibe A20 Zn ø 21,0 x 37,0 x 3,0 | disc A20 Zn, diam. 21,0x37,0x3,0 | Rondelle A20 Zn, ø 21,0x37,0x3,0 | |
| 22 | 931-M20x120-Zn | SK-Schraube M20x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M20x120 8.8 zinguée | |
| 23 | 3430-2025 | Krümlerausleger Tandemwalze S.Z. | arm for tandem-crumbler | Potence pour double-rouleau | Taifun 250+300 |
| 24 | 980-M18 | Sicherungsmutter M18 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M18 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M18 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 25 | 931-M18x090-Zn | SK-Schraube M18x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x 90 8.8 zinguée | |
| 26 | 400-059 | Absteckbolzen ø18 - 200 lg | pin ø 18 - 200 long | Boulon-fiche ø18 - 200 lg | |
| 27 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 28 | 2381-1045 | Krümlerausleger L=620 mm S.Z. | crumbler cantilever L=620mm | Potence pour rouleau S.Z. L=620 mm | |
| 29 | 10-173 | Oberlenkerspindel ø19 - Mutterteil 330 mm (450-650) | upper link shaft (ø 19 mm), length 330 mm | Axe de bras supérieur ø 19 mm - partie femelle 330 mm | |
| 30 | 400-180-2 | Schmiernippelschutz UCF-207/206 | protection for grease nipple UCF-207/206 | Protection graisseur UCF-207/206 | |
| 31 | 2838-2024 | Abdeckplatte seitlich für R400/F400 - Walze | cover plate lateral for R400/F400 - roller | Plaque de protection lateral pour R400/F400 - rouleau | |
| 32 | 931-M12x045-Zn | SK-Schraube M12 x 45 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12 x 45 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12 x 45 8.8 zinguée | |

Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0
+43 7764 6466 385
info@einboeck.at
www.einboeck.at



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3460-E002

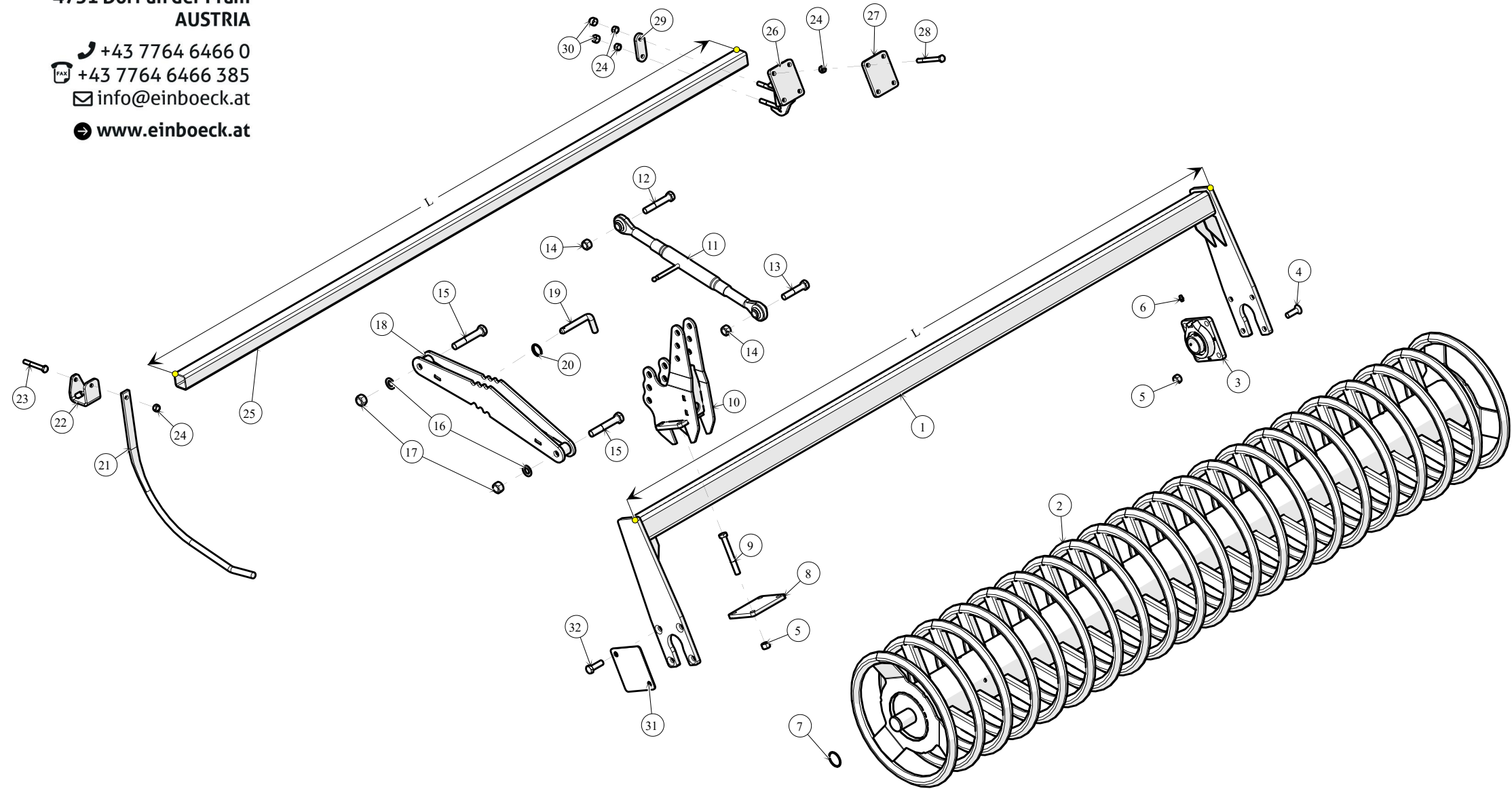
TAIFUN 400 - 700

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|--|---|------------|
| 1 | 2521-2047 | Tandemkrümlerrahmen 2.10m - HURRICANE | frame for 2-row crumbler 2,10 m welded - HURRICANE | Châssis tandem du rouleau 2,10 m S.Z. - HURRICANE | TAIFUN 400 |
| 1 | 3450-2066 | Tandemkrümlerrahmen 2.50m S.Z. | tandem crumbler frame 2.50 m | Châssis pour double-rouleau 2.50m | TAIFUN 500 |
| 1 | 2615-3040 | Tandemkrümlerrahmen 3.00 m S.Z. - EG | frame for 2-row crumbler 3.00 m welded - EG | Châssis tandem du rouleau 3.00 m S.Z. - EG | TAIFUN 600 |
| 1 | 3470-2032 | Tandemkrümlerrahmen 3.60m | tandem crumbler frame 3.60m | Châssis pour double-rouleau 3.60 m | TAIFUN 700 |
| 2 | 2610-3023 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2150mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 2150 mm | Rouleau simple à barres lisses ø 400 mm - monté 2150 mm | TAIFUN 400 |
| 2 | 3450-2012 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2585 mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 2585 mm | Rouleau à barres lisses ø 400 mm - monté 2585 mm | TAIFUN 500 |
| 2 | 2615-3023 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2950mm | flat rod crumbler ø 400 mm, mounted 2950 mm | Rouleau simple à barres lisses ø 400 mm, monté 2950 mm. | TAIFUN 600 |
| 2 | 2838-2027 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 2080mm | flat rod crumbler ø 400mm - mounted 2080 mm | Rouleau à barres lisses ø400mm - montage 2080 mm | TAIFUN 700 |
| 2 | 2060-2020 | Flachstabwalze ø400mm - Einbau 1460mm | flat rod crumbler ø 400 mm - mounted 1460 mm | Rouleau à barres lisses ø 400 mm - montage 1460 mm | TAIFUN 700 |
| 3 | 2610-3022 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2150mm | round rod crumbler ø 400 mm - mounted 2150 mm | Rouleau cage ø 400 mm - monté 2150 mm | TAIFUN 400 |
| 3 | 3450-2013 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2600mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 2600mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 2600 mm | TAIFUN 500 |
| 3 | 2855-2040 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2950 mm | round rod crumbler ø 400 mm - mounted 2950 mm | Rouleau cage ø 400 mm - monté 2950 mm | TAIFUN 600 |
| 3 | 2838-2025 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 2080 mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 2080 mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 2080 mm | TAIFUN 700 |
| 3 | 2060-2022 | Rohrstabwalze ø400mm - Einbau 1460mm | round rod crumbler ø400mm - mounting 1460mm | Rouleau cage ø 400 mm - montage 1460 mm | TAIFUN 700 |
| 4 | 7993-35 | Sprengring ø35 aus Rundstahl - DIN 7993A blank | Snap ring ø 35 made from round steel - DIN 7993A blank | Jonc d'arrêt ø 35 en acier rond - DIN 7993A nu | |
| 5 | LA-UCF207 | Flanschlag Ø35 - GGG40 - 3-fach Dichtung | Flange bearing Ø35 - GGG40 - triple sealing | Palier applique Ø35 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 6 | 7991-M12x40-Zn | Senkschraube M12x40 verzinkt | Vis à tête conique M12x40 zinguées | Vis à tête conique M12x40 zinguées | |
| 7 | 125-A12-Zn | Scheibe A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | disc A12 Zn, diam. 13,0x24,0x2,5 | Rondelle A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | |
| 8 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 9 | 71412-06x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 6x1 | conic grease nipple H1 M 6x1 | Graisseur conique H1 M 6x1 | |
| 10 | 3440-2071 | Verbindungsrohr L = 1525 mm (links) | connection tube l = 1525 mm (left) | Tube de connexion L = 1525 mm (gauche) | TAIFUN 400 |
| 10 | 3440-2070 | Verbindungsrohr L = 1625 mm (rechts) | connection tube l = 1625 mm (right) | Tube de connexion L = 1625 mm (à droite) | TAIFUN 400 |
| 10 | 3450-2053 | Verbindungsrohr L = 2004 mm (links) | connection tube l = 2004 mm (left) | Tube de connexion L = 2004 mm (gauche) | TAIFUN 500 |
| 10 | 3450-2054 | Verbindungsrohr L = 2058 mm (rechts) | connection tube l = 2058 mm (right) | Tube de connexion L = 2058 mm (à droite) | TAIFUN 500 |
| 10 | 3460-2031 | Verbindungsrohr L = 2347 mm (links+rechts) | connection tube l = 2347 mm (left + right) | Tube de connexion L = 2347 mm (gauche + droite) | TAIFUN 600 |
| 10 | 3470-2033 | Verbindungsrohr L = 2954 mm (rechts) | connection tube l = 2954 mm (right) | Tube de connexion L = 2954 mm (à droite) | TAIFUN 700 |
| 11 | 18-019 | Lamellenstopfen zu FR 80/60/5 | multi-disc stopper for FR 80/60/5 | Piston multi-joint pour FR 80/60/5 | |
| 12 | 3440-2050 | Verbindungsrahmen für Tandemkrümler S.Z. | connection frame for tandem crumbler | Châssis de connexion pour double-rouleau | |
| 13 | 3460-2024 | Klemmplatte VZ/123x79/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/123x79/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/123x79/ø17/4 trous | |
| 14 | 931-M16x130-Zn | SK-Schraube M16x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x130 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x130 8.8 zinguée | |
| 15 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 16 | 403-002 | Schraubbolzen ø25 x 130 mm (100 mm) | screw bolt ø25x160mm (100mm) | Boulon fileté ø25x160mm (100mm) | |
| 17 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |
| 18 | DX2525PM | Buchse zylindrisch PM 2525 DX | sleeve cylindrical PM 2525 DX | Douille cylindrique PM 2525 DX | |
| 19 | 980-M24 | Sicherungsmutter M24 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M24 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M24 Form V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 20 | 931-M20x140-Zn | SK-Schraube M20x140 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x140 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M20x140 8.8 zinguée | |
| 21 | 9021-A20-Zn | Scheibe 21,0x60x4,0 verzinkt | disc 21,0x60x4,0 galvanised | Rondelle 21,0x60x4,0 zinguée | |
| 22 | 980-M20 | Sicherungsmutter M20 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M20 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M20 Forme V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 24 | 931-M16x110-Zn | SK-Schraube M16x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x110 8.8 zinguée | |
| 25 | 10-173 | Oberlenkerspindel ø19 - Mutterteil 330 mm (450-650) | upper link shaft (ø 19 mm), length 330 mm | Axe de bras supérieur ø 19 mm - partie femelle 330 mm | |
| 26 | 931-M18x090-Zn | SK-Schraube M18x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x 90 8.8 zinguée | |
| 27 | 931-M18x110-Zn | SK-Schraube M18x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x110 8.8 zinguée | |
| 28 | 980-M18 | Sicherungsmutter M18 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M18 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M18 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 29 | 2381-1045 | Krümlerausleger L=620 mm S.Z. | crumbler cantilever L=620mm | Potence pour rouleau S.Z. L=620 mm | |
| 30 | 931-M20x120-Zn | SK-Schraube M20x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M20x120 8.8 zinguée | |
| 31 | 125-A20-Zn | Scheibe A20 Zn ø 21,0 x 37,0 x 3,0 | disc A20 Zn, diam. 21,0x37,0x3,0 | Rondelle A20 Zn, ø 21,0x37,0x3,0 | |
| 32 | 400-059 | Absteckbolzen ø18 - 200 lg | pin ø 18 - 200 long | Boulon-fiche ø18 - 200 lg | |
| 33 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 34 | 400-180-2 | Schmiernippelschutz UCF-207/206 | protection for grease nipple UCF-207/206 | Protection graisseur UCF-207/206 | |
| 35 | 2838-2024 | Abdeckplatte seitlich für R400/F400 - Walze | cover plate lateral for R400/F400 - roller | Plaque de protection lateral pour R400/F400 - rouleau | |
| 36 | 931-M12x045-Zn | SK-Schraube M12 x 45 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12 x 45 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12 x 45 8.8 zinguée | |



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E035

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

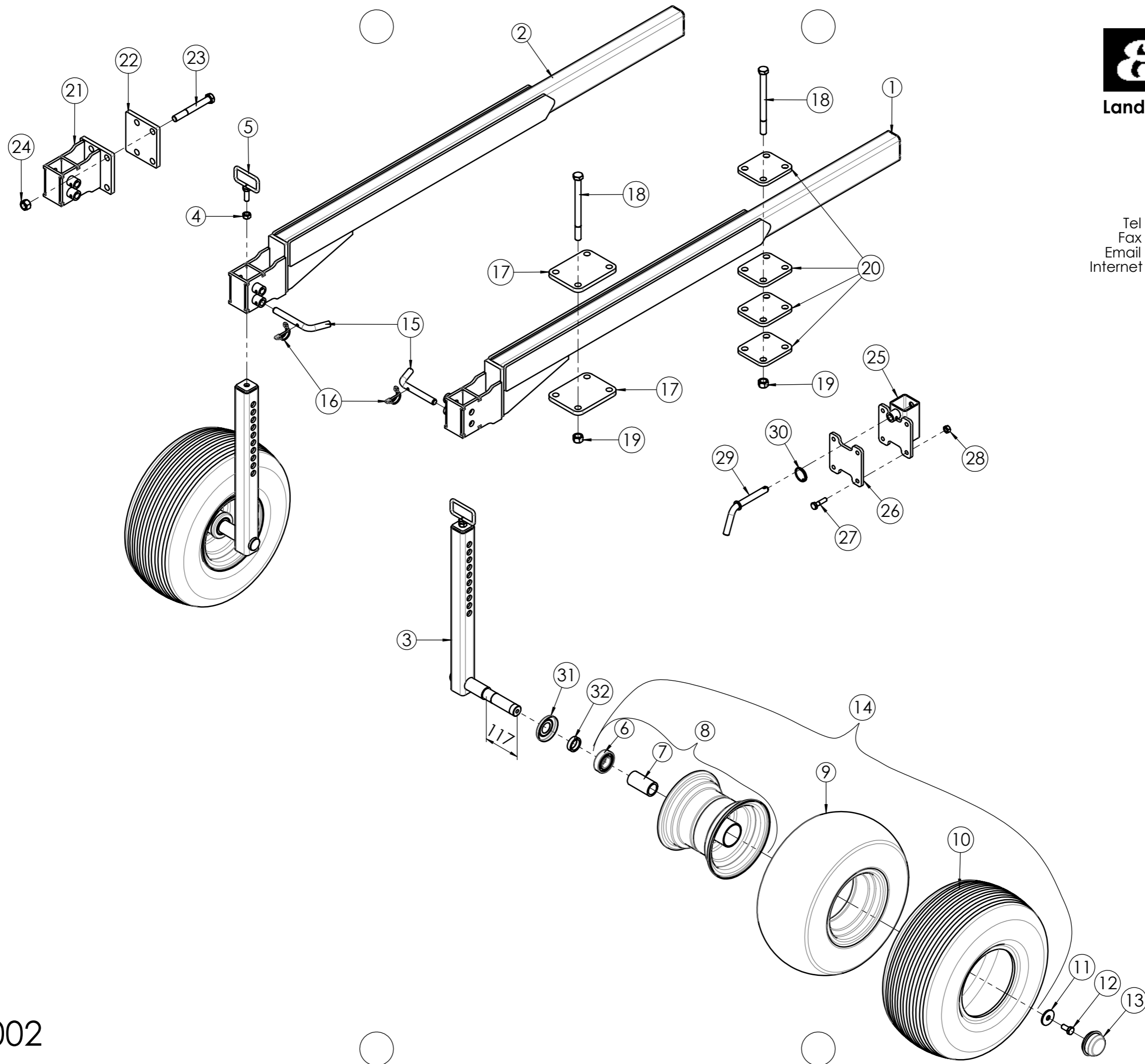
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|---|---|----------------|
| 1 | 3450-2120 | Krümlerrahmen B=2605mm Sz. | frame for crumbler width = 2605 mm | Poutre pour rouleau, largeur = 2605 mm | Taifun 250+500 |
| 1 | 2930-2182 | Krümlerrahmen B=2980mm Sz. | frame for crumbler, width = 2980 mm | Poutre pour rouleau, largeur = 2980 mm | Taifun 300+600 |
| 1 | 3440-2012 | Krümlerrahmen B=2105mm Sz. | frame for crumbler, width = 2105 mm | Poutre pour rouleau, largeur = 2105 mm | Taifun 400 |
| 1 | 3470-2131 | Krümlerrahmen B=3460mm Sz. | frame for crumbler, width = 3460 mm | Poutre pour rouleau, largeur = 3460 mm | Taifun 700 |
| 2 | 260-0521 | RP 47 Walze mit 21 Ringen | RP 47 roller with 21 rings | Rouleau RP 47 avec 21 disques | Taifun 250+500 |
| 2 | 260-0524 | RP 47 Walze mit 24 Ringen | RP 47 roller with 24 rings | Rouleau RP 47 avec 24 disques | Taifun 300+600 |
| 2 | 260-0517 | RP 47 Walze mit 17 Ringen | RP 47 roller with 17 rings | Rouleau RP 47 avec 17 disques | Taifun 400 |
| 2 | 260-0516 | RP 47 Walze mit 16 Ringen | RP 47 roller with 16 rings | Rouleau RP 47 avec 16 disques | Taifun 700 |
| 3 | LA-UCF210 | Flanschlager Ø50 - GGG40 - 3-fach Dichtung | Flange bearing Ø50 GGG40 - triple sealing | palier applique Ø50 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 4 | 7991-M16x50-Zn | Senkschraube M16x50 - Zn - DIN7991 | countersunk screw M16x50-DIN7991 galvanised | Vis à tête conique M16x50-DIN7991 Zn | |
| 5 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 6 | 71412-06x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 6x1 | conic grease nipple H1 M 6x1 | Graisser conique H1 M 6x1 | |
| 7 | 7993-50 | Sprengring ø 50 aus Rundstahl - DIN 7993A blank | Snap ring ø 50 of round steel - DIN 7993A blanc | Jonc d'arrêt ø 50 en acier rond - DIN 7993A nu | |
| 8 | 2855-1055 | Klemmplatte VZ/101x79/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/101x79/ø17/4 hole | Plaque de serrage SW/101x79/ø17/4 trous | |
| 9 | 931-M16x130-Zn | SK-Schraube M16x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x130 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x130 8.8 zinguée | |
| 10 | 3440-2020 | Krümleranhängung S.Z. | annex to crumbler | Attelage du rouleau S.Z. | |
| 11 | 10-173 | Oberlenkerspindel ø19 - Mutterteil 330 mm (450-650) | upper link shaft (ø 19 mm), length 330 mm | Axe de bras supérieur ø 19 mm - partie femelle 330 mm | |
| 12 | 931-M18x110-Zn | SK-Schraube M18x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x110 8.8 zinguée | |
| 13 | 931-M18x090-Zn | SK-Schraube M18x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M18x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M18x 90 8.8 zinguée | |
| 14 | 980-M18 | Sicherungsmutter M18 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M18 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M18 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 15 | 931-M20x120-Zn | SK-Schraube M20x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M20x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M20x120 8.8 zinguée | |
| 16 | 125-A20-Zn | Scheibe A20 Zn ø 21,0 x 37,0 x 3,0 | disc A20 Zn, diam. 21,0x37,0x3,0 | Rondelle A20 Zn, ø 21,0x37,0x3,0 | |
| 17 | 980-M20 | Sicherungsmutter M20 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M20 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M20 Forme V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 18 | 2381-1045 | Krümlerausleger L=620 mm S.Z. | crumbler cantilever L=620mm | Potence pour rouleau S.Z. L=620 mm | |
| 19 | 400-059 | Absteckbolzen ø18 - 200 lg | pin ø 18 - 200 long | Boulon-fiche ø18 - 200 lg | |
| 20 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 21 | 15-225 | Streicher für Ringpackerwalze RP47 | leveller for ring packer roller RP47 | Défecteur pour rouleau Packer à disques RP47 | |
| 22 | 15-255 | Halter für Streichzinke (RP47+RP58) | holder for strip tine (RP47+RP58) | Support pour dent niveleuse (RP47+RP58) | |
| 23 | 931-M12x090-Zn | SK-Schraube M12x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 90 8.8 zinguée | |
| 24 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 25 | 3450-2084 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 2542) rot lackiert | tube weeder frame (50x50x4 - 2542) red painted | Tube pour poutre étrille (50x50x4 - 2542) peint rouge | Taifun 250+500 |
| 25 | 2360-1334 | Striegelrahmenrohr (50x50x4 - 2965) rot lackiert | Tube for weeder Frame (50x50x4-2965), painted red | Tube du châssis étrille (50x50x4-2965), peint en rouge | Taifun 300+600 |
| 25 | 2340-1312 | Abstreiferhalterrohr L = 2025 mm | holding tube for stripper l = 2025 mm | Tube de support pour déflecteur, longueur = 2025 mm | Taifun 400 |
| 25 | 3470-2145 | Abstreiferhalterrohr L = 3345mm | stripper tube l = 3345 mm | Tube pour racleurs, longueur = 3345 mm | Taifun 700 |
| 26 | 2360-1330 | Abstreiferrohrhalter Sz. | tube holder for stripper | Support pour tube pour décrotoir | |
| 27 | 2930-2031 | Klemmplatte VZ/80x57/ø13/4 Loch | clamping plate VZ/80x57/ø13/4 hole | Plaque de serrage (80x57/ø13) zinguée, 4 trous | |
| 28 | 931-M12x120-Zn | SK-Schraube M12x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x120 8.8 zinguée | |
| 29 | 2360-1332 | Klemmplatte VZ/50/ø13/2 Loch | clamping plate VZ/50/ø13/2 hole | Tôle de serrage VZ/50/ø13/2 trous | |
| 30 | 18-046 | Sechskantschutzkappe M12 | hexagonal protection cap M12 | Capuchon hexagonal M12 | |
| 31 | 1230-2017-01 | Abdeckplatte seitlich für RP47/RP58 - Walze | lateral cover plate for RP47/RP58 - roller | Plaque de protection latérale pour RP47/RP58 - rouleau | |
| 32 | 933-M16x050-Zn | SK-Schraube M16x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x 50 8.8 zinguée | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3450-E002

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E002

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

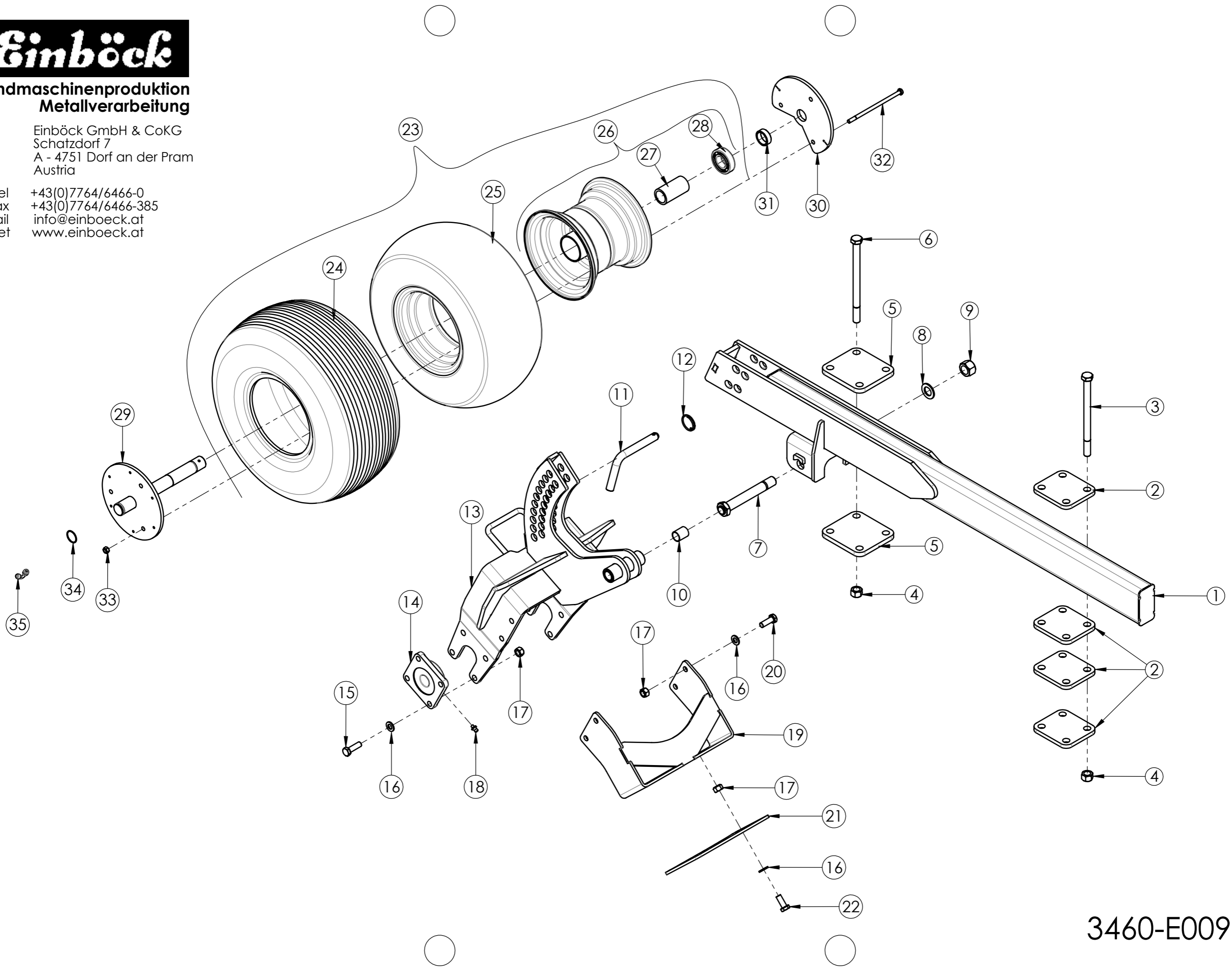
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|--|------|
| 1 | 3450-4021 | Stützradhalter vorne lang links Sz. | holder for supporting wheel front long left | Porteur pour roue de jauge avant long gauche | |
| 2 | 3450-4022 | Stützradhalter vorne lang rechts Sz. | holder for supporting wheel front long right | Porteur pour roue de jauge avant long droit | |
| 3 | 3450-4005 | Stützradgabel S.Z. | Support wheel fork | Fourche roue de jauge | |
| 4 | 934-M12-Zn | SK-Mutter M12 verzinkt | hexagonal-nut M 12 galvanised | Ecrou hexagonal M12 zingué | |
| 5 | 3450-4010 | Griffbügel S.Z. | grip bracket | Poignée en étrier S.Z. | |
| 6 | LA-6206-RS | Rillenkugellager 6206 RS | grooved ball bearing 6206 RS | Roulement rainuré à billes 6206 RS | |
| 7 | 12-005-01 | Lagerdistanz ø40x75 | bearing distance ø 40x75 | Entretoise de roulement ø40x75 | |
| 8 | 12-006 | Felge für Reifen 18x8.50-8 | rim for wheel 18x8.50-8 | Jante pour pneu 18 x 8.50-8 | |
| 9 | 12-008 | Schlauch für Reifen 18x8.50-8 | tube for wheel 18x8.50-8 | Tuyau pour pneu 18x8.50-8 | |
| 10 | 12-007 | Reifen 18.5 x 8.5 - 6PR | tyre 18x8.50-8 | Pneu 18 x 8.50 - 8 | |
| 11 | 440-135-Zn | Scheibe verzinkt ø13,5 x 45 x 4 - DIN 440 R | disc galvanised ø 13,5 x 45 x 4 | Rondelle ø13,5 x 45 x 4 zinguée | |
| 12 | 933-M12x025-Zn | SK-Schraube M12x 25 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 25 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 25 8.8 zinguée | |
| 13 | 12-014 | Abschlusskappe für Luftrad 18x8.50 - 8 (ø62x40) | end cap for air wheel 18x8.50-8 | Capuchon de borne pour roue 18x8.50 - 8 | |
| 14 | 12-005 | Luftrad (Reifen, Schlauch und Felge) 18.5 x 8.50 - 8 | wheel compl. with rim 18x8,5-8 | Roue complète avec jante 18x8,5-8 | |
| 15 | 400-163 | Absteckbolzen ø16 für Rohrklappstecker | blocking bolt ø16 for folding tube clip | Boulon ø16 pour goupille rabattable | |
| 16 | 15-239 | Rohrklappstecker ø 5x32 | folding tube clip ø 5x32 | Goupille rabattable ø 5x32 | |
| 17 | 2391-4016 | Klemmplatte VZ/101x67/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/101x67/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/101x67/ø17/4 trou | |
| 18 | 931-M16x200-Zn | SK-Schraube M16x200 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x200 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x200 8.8 zinguée | |
| 19 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 20 | 3450-4027 | Klemmplatte VZ/60x50/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/60x50/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/60x50/ø17/4 trous | |
| 21 | 3450-4016 | Stützradhalterung vorne S.Z. | holder for supporting wheel front | Porteur pour roue de support avant | |
| 22 | 3450-4020 | Klemmplatte VZ/80x42/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/80x42/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/80x42/ø17/4 trous | |
| 23 | 931-M16x130-Zn | SK-Schraube M16x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x130 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x130 8.8 zinguée | |
| 24 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 25 | 3450-4030 | Stützradhalterung seilt. außen S.Z. | holder for supporting wheel outside sideways | Porteur pour roue de support latéral à l'extérieur | |
| 26 | 3450-4031 | Klemmplatte VZ/81x79/ø11/4 Loch | clamping plate VZ/81x79/ø11/4 hole | Plaque de serrage VZ/81x79/ø11/4 trous | |
| 27 | 931-M10x040-Zn | SK-Schraube M10x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 40 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 40 8.8 zingué | |
| 28 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 29 | 400-049 | Absteckbolzen ø 16 lang | pin ø 16 200 mm long | Boulon-fiche ø 16, longueur 200 mm | |
| 30 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 31 | 3450-4036 | Abdeckkappe | cover | Capuchon | |
| 32 | 1758-1244 | Distanzring ø40/30,5 x 11 verzinkt | spacer ø40/30,5 x 11 galvanized | Douille d'écartement ø40/30,5 x 11 zinguée | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3460-E009

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3460-E009

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

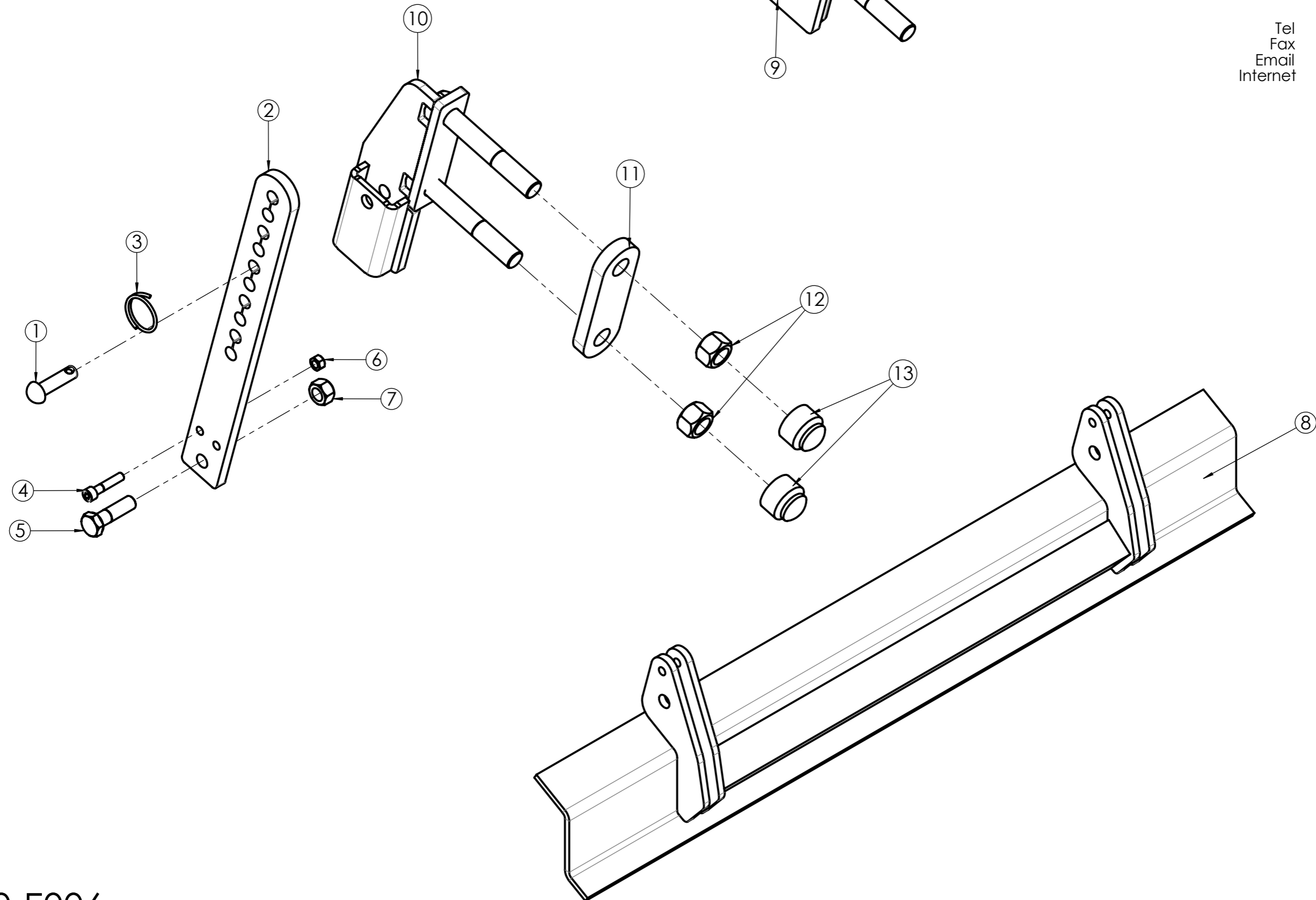
| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|---|------|
| 1 | 2312-4021 | Ausleger kurz (ohne Vibroboard) S.Z. | arm | Potence | |
| 2 | 3450-4027 | Klemmplatte VZ/60x50/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/60x50/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/60x50/ø17/4 trous | |
| 3 | 931-M16x220-Zn | SK-Schraube M16x220 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x220 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x220 8.8 zinguée | |
| 4 | 980-M16 | Sicherungsmutter M16 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M16 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M16 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 5 | 2391-4018 | Klemmplatte VZ/81x71/ø17/4 Loch | clamping plate VZ/81x71/ø17/4 hole | Plaque de serrage VZ/81x71/ø17/4 trous | |
| 6 | 931-M16x230-Zn | SK-Schraube M16x230 8.8 verzinkt | hexagonal screw M16x230 8.8 galvanised | Vis hexagonale M16x230 8.8 zinguée | |
| 7 | 403-003 | Schraubbolzen ø25 x 155 mm (125 mm) | screw bolt ø 25x185mm (125mm) | Boulon fileté ø25 x 170 mm (125 mm) | |
| 8 | 125-A22-Zn | Scheibe A22 Zn ø 23,0 x 39,0 x 3,0 | disc A22 Zn, diam. 23,0x39,0x3,0 | Rondelle A22 zinguée ø 23,0 x 39,0 x 3,0 | |
| 9 | 980-M22 | Sicherungsmutter M22 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M22 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou M22 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 10 | DU2230MB | Buchse zylindrisch MB 2230 DU | sleeve cylindrical MB 2230 DU | Douille cylindrique MB 2230 DU | |
| 11 | 400-059 | Absteckbolzen ø18 - 200 lg | pin ø 18 - 200 long | Boulon-fiche ø18 - 200 lg | |
| 12 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 13 | 2312-4030 | Stützradhalter Sz. | holder for supporting wheel | Support pour roue de jauge | |
| 14 | LA-UCF206 | Flanschlager Ø30 - GGG40 - 3-fach Dichtung | flange bearing Ø30 - GGG40 - triple sealing | Palier applique Ø30 - GGG40 - triple joint d'étanchéité | |
| 15 | 933-M12x040-Zn | SK-Schraube M12x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 40 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M12x 40 8.8 zinguée | |
| 16 | 125-A12-Zn | Scheibe A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | disc A12 Zn, diam. 13,0x24,0x2,5 | Rondelle A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | |
| 17 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 18 | 71412-06x1 | Kegel-Schmiernippel H1 M 6x1 | conic grease nipple H1 M 6x1 | Graisser conique H1 M 6x1 | |
| 19 | 2312-4040 | Abstreifer Sz. | stripper | Défecteur | |
| 20 | 933-M12x035-Zn | SK-Schraube M12x 35 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 35 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 35 8.8 zinguée | |
| 21 | 5912-4017 | Abstreifer | deflector | Défecteur | |
| 22 | 933-M12x030-Zn | SK-Schraube M12x 30 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 30 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 30 8.8 zinguée | |
| 23 | 12-005 | Luftrad kpl. mit Felge 18.5 x 8.50 - 8 | wheel compl. with rim 18x8,5-8 | Pneu complet avec jante 18x8,5-8 | |
| 24 | 12-007 | Reifen 18.5 x 8.5 - 6PR | tyre 18x8.50-8 | Pneu 18 x 8.50 - 8 | |
| 25 | 12-008 | Schlauch für Reifen 18x8.50-8 | tube for wheel 18x8.50-8 | Tuyau pour pneu 18x8.50-8 | |
| 26 | 12-006 | Felge für Reifen 18x8.50-8 | rim for wheel 18x8.50-8 | Jante pour pneu 18 x 8.50-8 | |
| 27 | 12-005-01 | Lagerdistanz ø40x75 | distance bearing ø 40x75 | Entretoise de roulement ø40x75 | |
| 28 | LA-6206-RS | Rillenkugellager 6206 RS | grooved ball bearing 6206 RS | Roulement rainuré à billes 6206 RS | |
| 29 | 5912-4010 | Antriebswelle S.Z. | drive shaft S.Z. | Arbre de transmission S.Z. | |
| 30 | 5912-4014 | Stützscheibe offen | support plate open | Disque de support ouvert | |
| 31 | 5912-4013 | Distanzring ø38/31 x 13 verzinkt | spacer ø38/31 x 13 galvanized | Entretoise ø38/31 x 13 zinguée | |
| 32 | 931-M08x170-Zn | SK-Schraube M 8x170 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x170 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x170 8.8 zinguée | |
| 33 | 980-M08 | Sicherungsmutter M 8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 34 | 7993-30 | Sprengring ø30 aus Rundstahl - DIN 7993A blank | Snac ring ø30 made from round steel | Jonc d'arrêt ø 30 en acier rond - DIN 7993A nu | |
| 35 | 12-099 | Ventilverlängerung 45° | valve extension 45° | Rallonge du soupape 45° | |

Einböck

Landmaschinenproduktion
Metallverarbeitung

Einböck GmbH & CoKG
Schatzdorf 7
A - 4751 Dorf an der Pram
Austria

Tel +43(0)7764/6466-0
Fax +43(0)7764/6466-385
Email info@einboeck.at
Internet www.einboeck.at



3440-E006

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E006

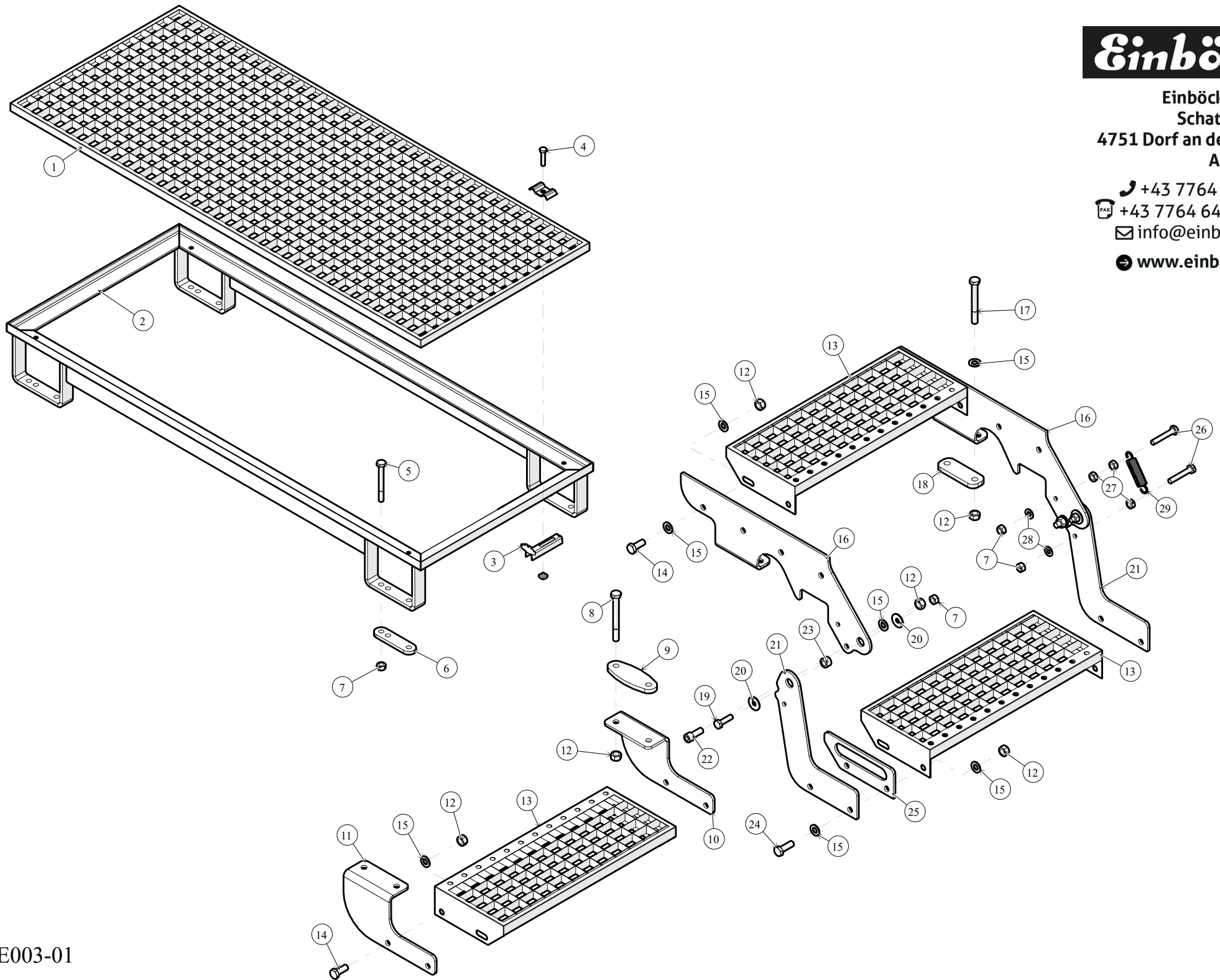
TAIFUN 300-700

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|--|----------------|
| 1 | 400-035 | Absteckbolzen ø13x50 | pin ø13x50 | Boulon-fiche ø13x50 | |
| 2 | 400-117 | Stiel f. Planierschild Länge: 310 mm | holder for grading blade, 310 mm long | Manche pour lame niveleuse, largeur : 310 mm | |
| 2 | 400-118 | Stiel f. Planierschild Länge: 425 mm | holder for grading blade, 375 mm long | Manche pour lame niveleuse, largeur : 375 mm | |
| 2 | 400-119 | Stiel f. Planierschild Länge: 480 mm | holder for grading blade, 480 mm long | Manche pour planche niveleuse, longueur : 480 mm | |
| 3 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 4 | 912-M08x060-Zn | Zylinderschraube M 8x 60 dacrometisiert 12.9 | cylinder screw M08x 60 zinc flake coated 12.9 | Vis à tête M 8x 60 zinguée 12.9 | |
| 5 | 931-M14x050-Zn | SK-Schraube M14x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x 50 8.8 zinguée | |
| 6 | 980-M08 | Sicherungsmutter M 8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 7 | 980-M14 | Sicherungsmutter M14 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M14 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M14 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 8 | 400-112 | Planierschild AB 960 (l=930mm) S.Z. | levelling plate, working width 960mm | Lame niveleuse, largeur de travail 960 S.Z. | Taifun 400+700 |
| 8 | 400-113 | Planierschild AB 1200 (l=1170mm) S.Z. | levelling plate, length=1170 mm | Planche niveleuse L=1170mm, largeur de travail 1200 S.Z. | Taifun 500+700 |
| 8 | 400-114 | Planierschild AB 1400 (l=1400mm) S.Z. | levelling plate, working width 1400 | Lame niveleuse, largeur de travail 1400 S.Z. | Taifun 500+700 |
| 8 | 400-115 | Planierschild AB 1500 (l=1500mm) S.Z. | levelling plate, working width 1500 | Planche niveleuse largeur de travail 1500 S.Z. | Taifun 300+600 |
| 9 | 3440-1050 | Planierschildhalter rechts S.Z. | holder for levelling plate right | Support pour planche niveleuse droite | |
| 10 | 3440-1049 | Planierschildhalter links S.Z. | holder for levelling plate left | Support pour planche niveleuse à gauche S.Z. | |
| 11 | 2615-3094 | Klemmplatte VZ/80/ø20/2 Loch | clamping plate VZ/80/ø20/2 hole | Contre-plaque pour porteur de disque | |
| 12 | 980-M20 | Sicherungsmutter M20 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M20 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M20 Forme V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 13 | 18-047 | Sechskantschutzkappe M20 | cover for screw hexagonal M20 | Capuchon pour vis hexagonale M20 | |



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E003

TAIFUN (3450-E003-01)

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

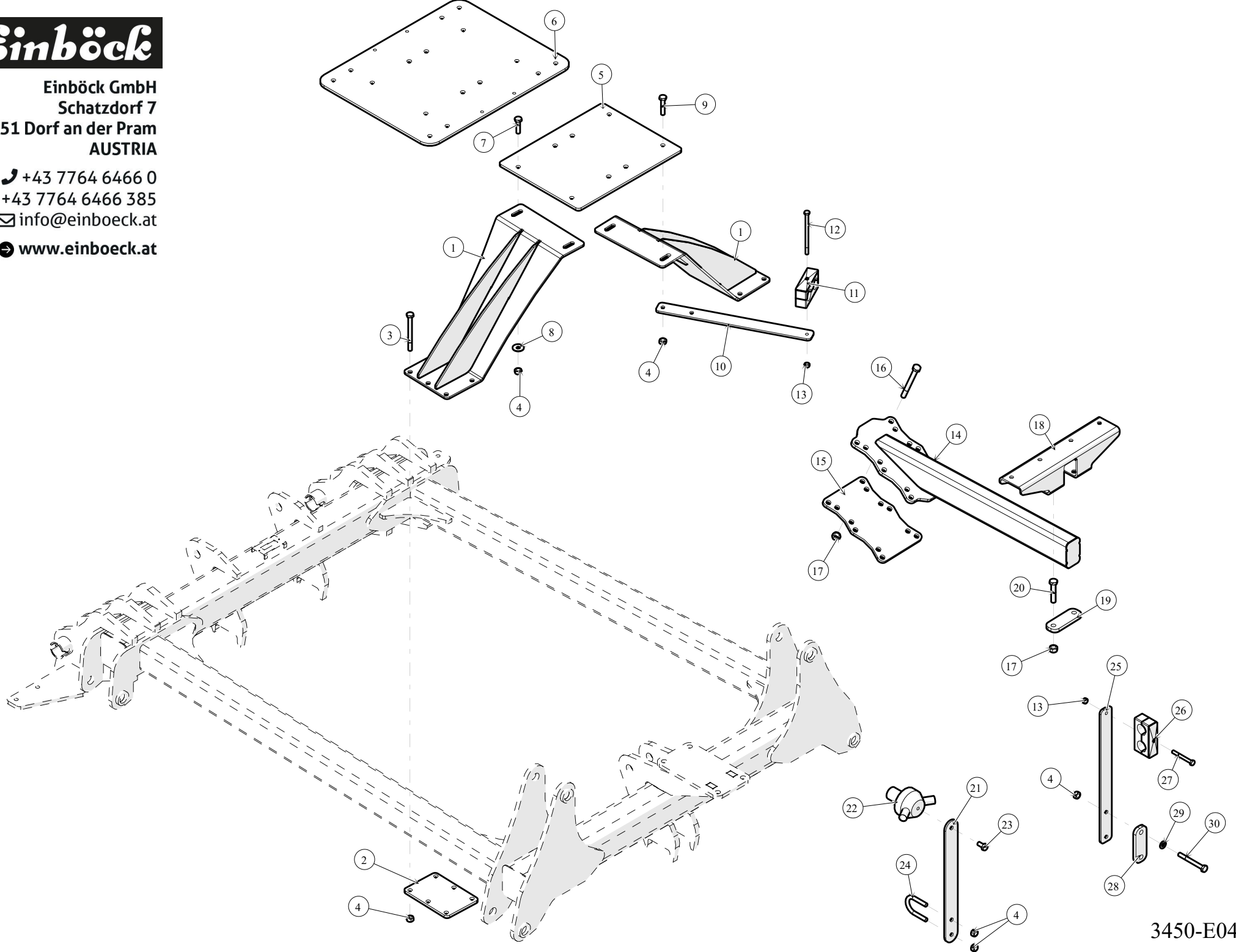
Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|---|--|------|
| 1 | 10-189 | Normrost 1190x490 | norm rust 1190x490 | Grille standard 1190x490 | |
| 2 | 3450-6005 | Rahmen für Gitterrost 1200x500 S.Z. | frame for cattle grid 1200x500 | Cadre pour caillebotis 1200x500 | |
| 3 | 10-271 | Halteklammer für Gitterrost | retaining clip for cattle grid | Agrafe pour retenue pour caillebotis | |
| 4 | 933-M08x035-Zn | SK-Schraube M 8x 35 8.8 verzinkt | hexagonal screw M8x35 8.8 galvanised | Vis à tête hexagonale M 8x 35 8.8 zinguée | |
| 5 | 931-M10x090-Zn | SK-Schraube M10x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 90 8.8 zinguée | |
| 6 | 3450-6010 | Klemmplatte für Treppe | clamping plate for steps | Plaque de serrage pour passerelle | |
| 7 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 8 | 931-M12x110-Zn | SK-Schraube M12x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x110 8.8 zinguée | |
| 9 | 3430-3054 | Klemmplatte VZ/81/Ø12,5/2 Loch | clamping plate VZ/81/Ø12,5/2 hole | Plaque de fixation VZ/81/Ø12,5/2 trous | |
| 10 | 3430-3053 | Halter Treppenrost links | holder for step | Support pour grille de marche à gauche | |
| 11 | 3430-3052 | Halter Treppenrost rechts | holder for step right | Support pour grille de marche à droite | |
| 12 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 13 | 10-190 | Treppenrost 200x500 | step 200x500 | Grille de marche 200x500 | |
| 14 | 933-M12x030-Zn | SK-Schraube M12x 30 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 30 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 30 8.8 zinguée | |
| 15 | 125-A12-Zn | Scheibe A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | disc A12 Zn, diam. 13,0x24,0x2,5 | Rondelle A12 Zn ø 13,0 x 24,0 x 2,5 | |
| 16 | 3450-6035 | Blech für Treppenpodest | sheet for podium | Tôle pour plateforme | |
| 17 | 931-M12x100-Zn | SK-Schraube M12x100 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x100 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x100 8.8 zinguée | |
| 18 | 5960-1016 | Klemmplatte VZ/67/ø13/2 Loch | clamping plate VZ/67/ø13/2 hole | Plaque de serrage | |
| 19 | 933-M10x035-Zn | SK-Schraube M10x 35 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 35 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 35 8.8 zinguée | |
| 20 | 9021-A10-Zn | Scheibe ø10,5x30x2,5 verzinkt | disc 10,5x30x2,5 galvanised | Rondelle 10,5x30x2,5 zinguée | |
| 21 | 3450-6036 | Klappblech für Treppe | Foldable sheet for steps | Tôle à plier pour passerelle | |
| 22 | 912-M12x030-Zn | Zylinderschraube M12x 30 verzinkt 8.8 | cylinder screw M12x 30 galvanised 8.8 | Vis cylindrique M12x 30 zinguée 8.8 | |
| 23 | 6350-0628 | Distanzring Ø20/11 x 13 verzinkt (Schutzbl. Getreide unten) | spacer Ø20/11 x 13 galvanized (protection plate cereals | Entretoise Ø20/1 x13 zinguée (tôle protection céréales en bas) | |
| 24 | 933-M12x035-Zn | SK-Schraube M12x 35 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 35 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 35 8.8 zinguée | |
| 25 | 5612-1323 | Distanz (s=6mm) | spacer (s=6mm) | Entretoise (s=6mm) | |
| 26 | 933-M10x060-Zn | SK-Schraube M10x 60 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 60 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 60 8.8 zinguée | |
| 27 | 934-M10-Zn | SK-Mutter M10 verzinkt | hexagonal-nut M 10 galvanised | Ecrou hexagonal M10 zingué | |
| 28 | 125-A10-Zn | Scheibe A10 Zn ø 10,5 x 21,0 x 2,0 | disc A10, diam. 10,5x21,0x2,0, galvanised | Rondelle A10, ø 10,5 x 21,0 x 2,0, zinguée | |
| 29 | 15-009 | Zugfeder ø20/15x75 (ø2,5), Schnellkuppler | tension spring ø20/15x75 (ø2,5), quick coupling | Ressort de traction pour raccord rapide | |

Einböck

Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0
+43 7764 6466 385
info@einboeck.at
www.einboeck.at



3450-E045

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E045

TAIFUN

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

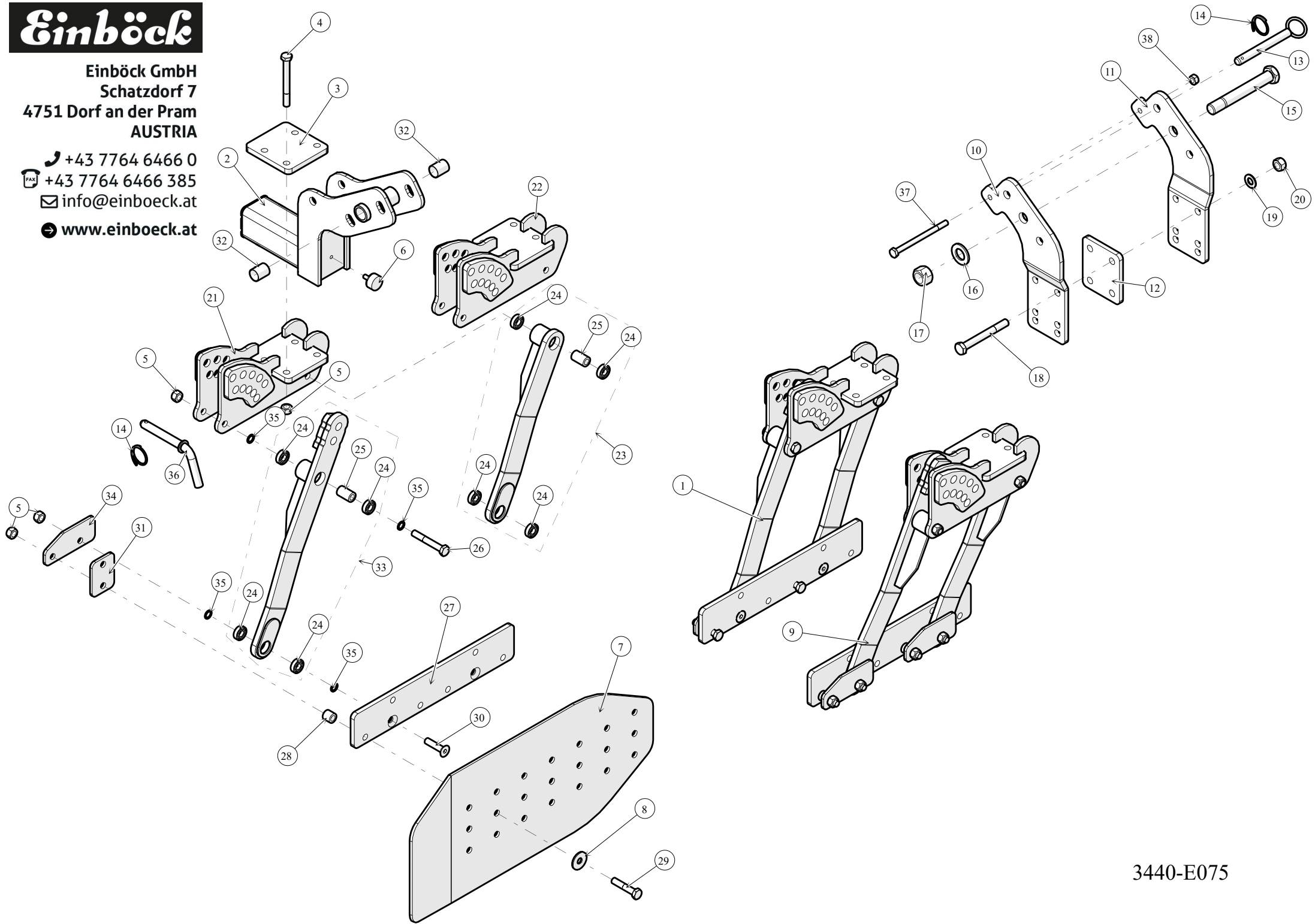
Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|--|--|------|
| 1 | 3450-3030 | Halterung seitlich für P-Box Sz. | holding sideways for P-Box | Support latérale pour P-Box | |
| 2 | 3450-3033 | Klemmplatte VZ/81x58/ø12/2 x 4 Loch | clamping plate VZ/81x58/ø12/2 x 4 hole | Plaque de serrage VZ/81x58/ø12/2 x 4 trou | |
| 3 | 931-M10x110-Zn | SK-Schraube M10x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x110 8.8 zingué | |
| 4 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 5 | 2339-6015 | Grundträger für P-BOX | main carrier for P-BOX | Support de base pour Pneumaticbox | |
| 6 | 5912-1092 | Grundplatte für P-Box (540x430x8) | base plate | Plaque de base pour P-Box (540x430x8) | |
| 7 | 931-M10x040-Zn | SK-Schraube M10x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 40 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 40 8.8 zingué | |
| 8 | 9021-A10-Zn | Scheibe ø10,5x30x2,5 verzinkt | disc 10,5x30x2,5 galvanised | Rondelle 10,5x30x2,5 zinguée | |
| 9 | 931-M10x050-Zn | SK-Schraube M10x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 50 8.8 galvanised | Vis hexagonale SK M10x 50 8.8 zinguée | |
| 10 | 3450-3035 | Halteblech Schläuche | holding plate for sleeves | Tôle de maintien des tuyaux | |
| 11 | 11-262 | Rohrschelle Doppel-Baureihe ohne Schrauben (ø32) | pipe clamp diam. 32 mm, without bolt | Collier de serrage de série double ø 32 mm sans vis | |
| 12 | 931-M08x130-Zn | SK-Schraube M 8x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x130 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x130 8.8 zinguée | |
| 13 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 14 | 3450-3020 | Träger für P-BOX Taifun S.Z. | carrier for P-BOX - Taifun | Support pour P-BOX - Taifun | |
| 15 | 3450-3025 | Klemmplatte | clamping plate | Plaque de serrage | |
| 16 | 931-M12x120-Zn | SK-Schraube M12x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x120 8.8 zinguée | |
| 17 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 18 | 5960-1015 | P-Box Halter allgemein | mounting for P-BOX | Support pour P-BOX | |
| 19 | 5960-1016 | Klemmplatte VZ/67/ø13/2 Loch | clamping plate VZ/67/ø13/2 hole | Plaque de serrage | |
| 20 | 931-M12x060-Zn | SK-Schraube M12x 60 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 60 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 60 8.8 zinguée | |
| 21 | 5912-1049 | Halter für 2-er Verteilerkopf TAIFUN 700 | holder for double distribution head TAIFUN 700 | Support pour tête de distribution double TAIFUN 700 | |
| 22 | 16-495 | 2-er Verteilerkopf (Eingang 1x26mm; Ausgang 2x20mm) | 2 way distribution head (incoming 1x26 mm; outlet 2x20 mm) | double-têtes de distribution (entrée 1x26 mm ; sortie 2x20 mm) | |
| 23 | 933-M10x020-Zn | SK-Schraube M10x 20 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 20 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 20 8.8 zinguée | |
| 24 | 3570-38NW25 | Rundstahlbügel 38 NW 25 - verzinkt - DIN 3570 A | round steel bracket 38 NW 25 - galvanised - DIN 3570 A | Étrier en acier rond 38 NW 25 - zingué - DIN 3570 A | |
| 25 | 3450-3035 | Halteblech Schläuche | holding plate for sleeves | Tôle de maintien des tuyaux | |
| 26 | 11-262 | Rohrschelle Doppel-Baureihe ohne Schrauben (ø32) | pipe clamp diam. 32 mm, without bolt | Collier de serrage de série double ø 32 mm sans vis | |
| 27 | 931-M08x070-Zn | SK-Schraube M 8x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 70 8.8 galvanised | Vis M 8x 70 8.8 zingué | |
| 28 | 5960-1016 | Klemmplatte VZ/67/ø13/2 Loch | clamping plate VZ/67/ø13/2 hole | Plaque de serrage | |
| 29 | 125-A10-Zn | Scheibe A10 Zn ø 10,5 x 21,0 x 2,0 | disc A10, diam. 10,5x21,0x2,0, galvanised | Rondelle A10, ø 10,5 x 21,0 x 2,0, zinguée | |
| 30 | 931-M10x090-Zn | SK-Schraube M10x 90 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 90 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 90 8.8 zinguée | |

Einböck

Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0
+43 7764 6466 385
info@einboeck.at
www.einboeck.at



3440-E075

Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3440-E075

TAIFUN 250 - 700

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

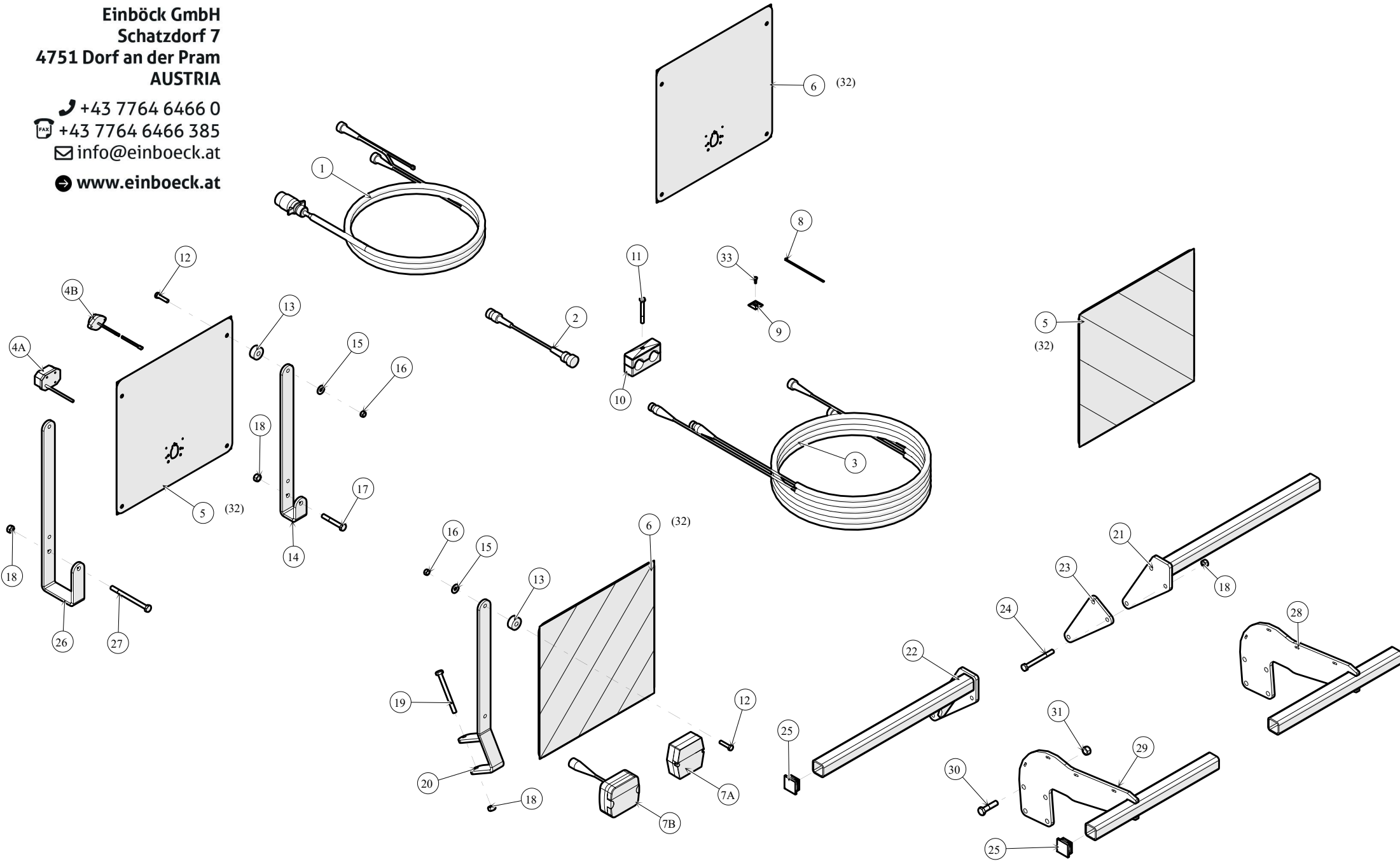
For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|---|----------------------|
| 1 | 2940-1098 | Parallelogramm für Seitenblech links lack. Zus. | parallelogramm for side plate left | Parallélogramme pour déflecteur latéral à gauche verni Zus. | |
| 2 | 3440-1085 | Ausleger Seitenblech S.Z. | arm for side plate | Potence pour tôle latérale | including 2 bushings |
| 3 | 2940-1093 | Klemmplatte VZ/70x47/ø13/4 Loch | clamping plate VZ/70x47/ø13/4 hole | Tôle de serrage VZ/70x47/ø13/4 trous | |
| 4 | 931-M12x110-Zn | SK-Schraube M12x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x110 8.8 zinguée | |
| 5 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 6 | 10-037 | Gummipuffer Type D ø30x15 - M8 | buffer type D ø30x15 - M8 | Tampon en caoutchouc type D ø30x15 - M8 | |
| 7 | 2940-1100 | Seitenblech | side plate | Défecteur latéral | |
| 8 | 9021-A12-Zn | Scheibe 13,0x37x3,0 verzinkt | disc 13,0x37x3,0 galvanised | Rondelle 13,0x37x3,0 zinguée | |
| 9 | 2940-1099 | Parallelogramm für Seitenblech rechts lack. Zus. | parallelogramm for side plate right | Parallélogramme pour tôle latérale à droite, verni | |
| 10 | 3440-1090 | Halteblech Rahmen | holding plate for frame | Tôle de fixation poutre | |
| 11 | 3440-1089 | Halteblech Rahmen gespiegelt | holding plate for frame mirrored | Tôle de fixation pour poutre réfléchée | |
| 12 | 3440-1088 | Klemmplatte VZ/61x45,8/ø14,2/4 Loch | clamping plate VZ/61x45,8/ø14,2/4 hole | Plaque de serrage VZ/61x45,8/ø14,2/4 trous | |
| 13 | 2930-1070 | Absteckbolzen ø 16 x 140 S.Z. | pin ø 16 x 140 | Boulon-fiche ø 16 x 140 S.Z. | |
| 14 | 15-101 | Sicherungsring ø3x35x1.5 | locking ring ø3x35x1.5 | Circlip ø 3x35x1.5 | |
| 15 | 404-003 | Schraubbolzen ø22x155mm (125mm) | screw bolt ø22x155mm (125mm) | Boulon fileté - ø22x155mm (125mm) | |
| 16 | 125-A24-Zn | Scheibe A24 Zn ø 25,0 x 44,0 x 4,0 | disc A24 Zn, diam. 25,0x44,0x4,0 | Rondelle A24 Zn, ø 25,0x44,0x4,0 | |
| 17 | 980-M22 | Sicherungsmutter M22 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M22 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou M22 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 18 | 931-M14x120-Zn | SK-Schraube M14x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x120 8.8 zinguée | |
| 19 | 125-A14 | Scheibe A14 ø 15,0 x 28,0 x 2,5 - verzinkt | disc A14 zn ø 15,0 x 28,0 x 2,5 | Rondelle A14 zn ø 15,0 x 28,0 x 2,5 | |
| 20 | 980-M14 | Sicherungsmutter M14 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M14 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M14 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 21 | 2940-1095 | Träger für Seitenblech links S.Z. | carrier for side plate left | Support pour déflecteur latéral à gauche S.Z. | |
| 22 | 2940-1094 | Träger für Seitenblech rechts S.Z. | carrier for side plate right | Support pour déflecteur latéral droit | |
| 23 | 2940-1102 | Parallelgestänge S.Z. | parallel bar | Tringlerie parallèle S.Z. | including 4 bearing |
| 24 | LA-6001-2RS | Rillenkugellager 6001 2RS | grooved ball bearing 6001 2RS | Roulement à billes 6001 2RS | |
| 25 | 2940-1107 | Lagerdistanz | bearing distance | Entretoise | |
| 26 | 931-M12x080-Zn | SK-Schraube M12x 80 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 80 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 80 8.8 zinguée | |
| 27 | 2940-1109 | Halteplatte (80x10-435) | holding plate (80x10-285) | Plaque de support (80x10-285) | |
| 28 | 2940-1108 | Distanzring ø20/12 x 18 | spacer ø20/12 x 18 | Entretoise 20x4-18 | |
| 29 | 931-M12x060-Zn | SK-Schraube M12x 60 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 60 8.8 galvanised | Vis hexagonale M12x 60 8.8 zinguée | |
| 30 | 7991-M12x50-Zn | Senkschraube M12x50 verzinkt | countersunk screw M12x50 galvanised | Vis à tête conique M12x50 zinguée | |
| 31 | 2940-1110 | Abschlussplatte (60x6-80) | ending plate (60x6-80) | Plaque de fermeture (60x6-80) | |
| 32 | DU2230MB | Buchse zylindrisch MB 2230 DU | sleeve cylindrical MB 2230 DU | Douille cylindrique MB 2230 DU | |
| 33 | 2940-1101 | Parallelgestänge lang S.Z. | parallel rods long | tringlerie longue | including 4 bearing |
| 34 | 2940-1114 | Abschlussplatte (135x55x6) | ending plate (135x55x6) | plaque de fermeture (135x55x6) | |
| 35 | 10-182 | Schnorr-Sicherungsscheiben ø 12 mm | Schnorr-retaining washer ø 12 mm | Rondelle de sécurité Schnorr ø 12 mm | |
| 36 | 400-049 | Absteckbolzen ø 16 lang | pin ø 16 200 mm long | Boulon-fiche ø 16, longueur 200 mm | |
| 37 | 931-M10x140-Zn | SK-Schraube M10x140 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x140 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x140 8.8 zinguée | |
| 38 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |

Einböck GmbH
 Schatzdorf 7
 4751 Dorf an der Pram
 AUSTRIA

+43 7764 6466 0
 +43 7764 6466 385
 info@einboeck.at
 www.einboeck.at



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

2930-E008

TWISTER, TAIFUN, VIBROSTAR, HURRICANE

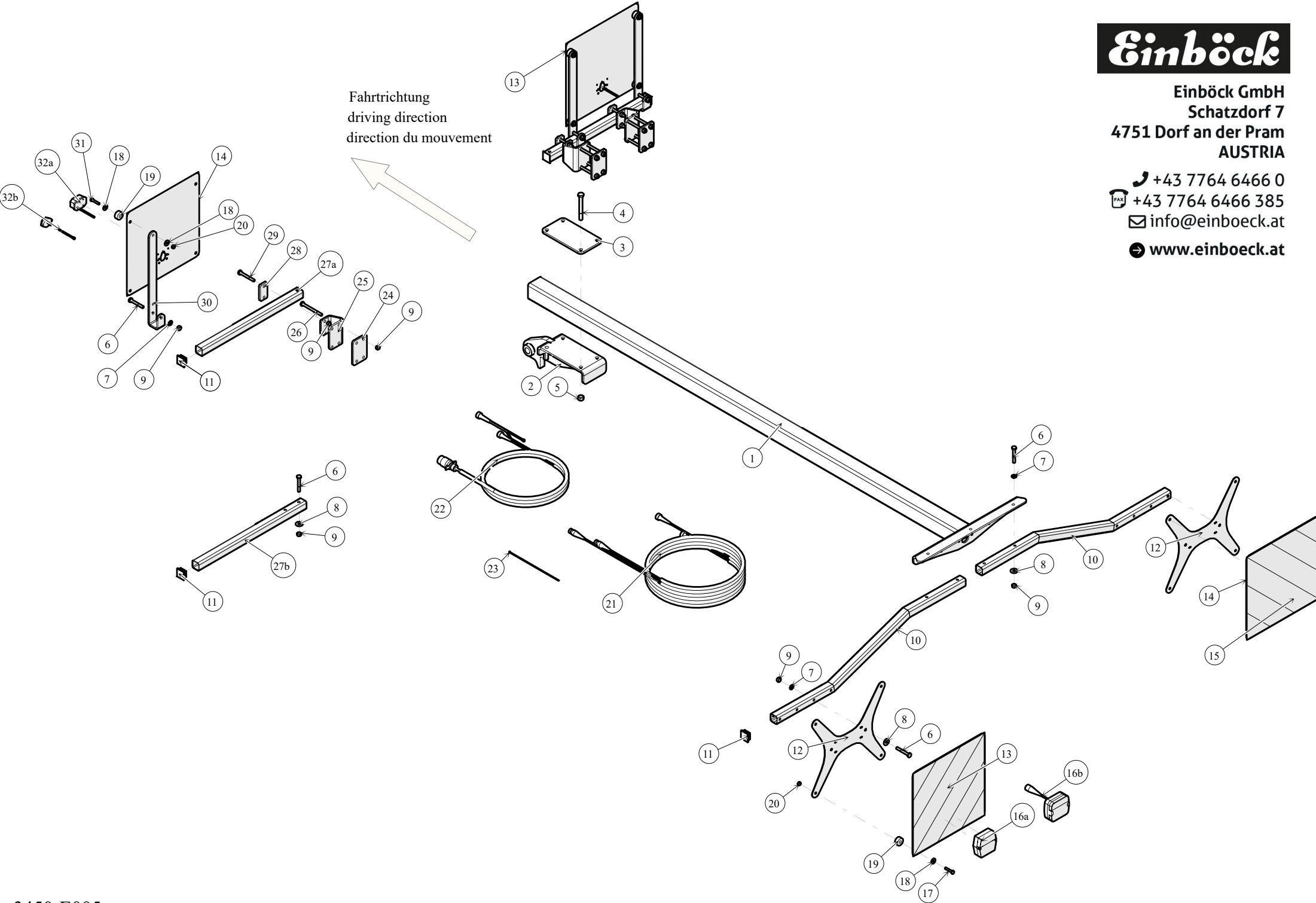
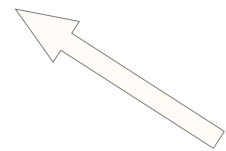
Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätemummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|---|--|------|
| 1 | 30-015 | Verbindungskabel Traktor - Gerät 4 m | connection cable traction - machine 4 m | Câble de connexion tracteur - outil 4 m | |
| 2 | 30-020 | Verbindungskabel Gerät mittig 3m | connection cable machine central 3 m | Câble de connexion central 3 m | |
| 2 | 30-021 | Verbindungskabel Gerät mittig 5m | connection cable machine central 5 m | Câble de connexion central 5 m | |
| 3 | 30-025 | Verbindungskabel 4m Gerät - Rücklicht | connection cable machine - back light 4 m | Câble de connexion appareil - feu arrière 4m | |
| 4A | 30-002 | Begrenzungslicht | limiting light | Feux de position | |
| 4B | 30-006 | LED-Begrenzungslicht | LED-limiting light | Feu de position LED | |
| 5 | 405-002 | Warntafel mit Folie rechts | warning sign with foil right | Panneau de signalisation à droite avec film | |
| 6 | 405-003 | Warntafel mit Folie links | warning sign with foil left | Panneau de signalisation gauche avec film | |
| 7A | 30-001 | Rücklicht (Schlusslicht, Bremslicht, Blinklicht) | rear light (end light, brake light and indicator) | Feu arrière (feu arrière, stop, clignotant) | |
| 8B | 30-005 | LED-Rücklicht (Schlusslicht, Bremslicht, Blinklicht) | LED-rear light (end light, brake light and indicator) | Feu arrière LED (feu arrière, stop, clignotant) | |
| 8 | 10-068 | Kabelbinder schwarz 280 x 4.5 mm | zip tie black 280 x 4.5 mm | Serre-câbles noir 280 x 4.5 mm | |
| 9 | 10-197 | Kabelbinderhalter 27x27 mm | zip tie 27 x 27 mm | Fixe pour serre-câbles 27x27 mm | |
| 10 | 11-262 | Rohrschelle Doppel-Baureihe ohne Schrauben (ø32) | pipe clamp diam. 32 mm, without bolt | Collier de serrage de série double ø 32 mm sans vis | |
| 11 | 931-M08x070-Zn | SK-Schraube M 8x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 70 8.8 galvanized | Vis M 8x 70 8.8 zingué | |
| 12 | 933-M08x035-Zn | SK-Schraube M 8x 35 8.8 verzinkt | hexagonal screw M8x35 8.8 galvanized | Vis à tête hexagonale M 8x 35 8.8 zinguée | |
| 13 | 405-015 | Gummipuffer für Warntafel | rubber buffer for warning sign | Tampon en caoutchouc pour panneau de signalisation | |
| 14 | 405-005 | Halterung - Beleuchtung FR 40x40 - gerade | clamp for lighting FR 40x40 straight | Fixation pour éclairage FR 40x40 droit | |
| 15 | 9021-A08-Zn | Scheibe 8,4 x 24 x 2,0 verzinkt | disc 8,4x24x2,0 galvanized | Rondelle 8,4x24x2,0 DIN 9021 zinguée | |
| 16 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanized | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 17 | 931-M10x070-Zn | SK-Schraube M10x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 70 8.8 galvanized | Vis hexagonale M10x 70 8.8 zinguée | |
| 18 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanized | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 19 | 931-M10x110-Zn | SK-Schraube M10x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x110 8.8 galvanized | Vis hexagonale M10x110 8.8 zingué | |
| 20 | 405-010 | Halterung - Beleuchtung FR 80x80 - 60° Sz. | clamp - lighting FR 80x80 - 60° | Support pour éclairage FR 80x80 - 60° | |
| 21 | 2615-6005 | Warntafelträger rechts S.Z. | holder for warning signs right | Porteur pour signalisation à droite | |
| 22 | 2615-6006 | Warntafelträger links S.Z. | holder for warning signs left | Porteur pour signalisation à gauche | |
| 23 | 2615-6009 | Klemmplatte | clamping plate | Plaque de serrage | |
| 24 | 931-M10x100-Zn | SK-Schraube M10x100 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x100 8.8 galvanized | Vis hexagonale M10x100 8.8 zinguée | |
| 25 | 18-001 | Lamellenstopfen zu FR 40/40/3-5 | lamellae plug for FR 40/40/3-5 | Piston multi-joint pour FR 40/40/3 | |
| 26 | 405-008 | Halterung - Beleuchtung FR 100x100 - gerade | holder for lighting FR 100x100 - straight | Fixation pour éclairage FR 100x100 - droit | |
| 27 | 931-M10x130-Zn | SK-Schraube M10x130 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x130 8.8 galvanized | Vis hexagonale M10x130 8.8 zinguée | |
| 28 | 2615-6030 | Warntafelträger rechts nach Nachlaufstriegel S.Z. | carrier for warning signs right for wheeder tine | Porteur signalisation à droite derrière herse peigne arrière | |
| 29 | 2615-6031 | Warntafelträger links nach Nachlaufstriegel S.Z. | carrier for warning signs left for wheeder tine | Porteur signalisation à gauche derrière herse peigne arrière | |
| 30 | 931-M12x050-Zn | SK-Schraube M12x 50 8.8 verzinkt | hexagonal screw M12x 50 8.8 galvanized | Vis hexagonale M12x50 8.8 zinguée | |
| 31 | 980-M12 | Sicherungsmutter M12 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M12 Form V - DIN 980 - 8 - galvanized | Ecrou de blocage M12 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 32 | 29-502 | Warnfolie 420x420 weiß-rot reflektierend | reflecting folio 420x420 mm (red/white) | Film pour signal d'avertissement 420x420 blanc-rouge | |
| 33 | 7504-42x016-Zn | Senk-Bohrschraube 4.2 x 16 verzinkt - DIN 7504-P - Torx | countersank drilling screw 4.2 x 16 galvanized | Vis à tête fraisée autoforeuse 4.2 x 16 zinguée | |

Fahrtrichtung
 driving direction
 direction du mouvement



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

3450-E005

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|--|---|---|------|
| 1 | 3450-1045 | Beleuchtungsausleger Sz. | arm for signalisation | Porteur pour éclairage | |
| 2 | 3450-1050 | Halterung für Beleuchtungsausleger (bei Nachrüstung) Sz. | holder for lighting arm (for retrofit) | Support pour potence éclairage (pour montage ultérieur) | |
| 3 | 3450-1056 | Klemmplatte VZ/185x80/ø15/4 Loch | clamping plate VZ/185x80/ø15/4 holes | Plaque de serrage VZ/185x80/ø15/4 trous | |
| 4 | 931-M14x120-Zn | SK-Schraube M14x120 8.8 verzinkt | hexagonal screw M14x120 8.8 galvanised | Vis hexagonale M14x120 8.8 zinguée | |
| 5 | 980-M14 | Sicherungsmutter M14 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M14 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M14 en V - DIN 980 - 8 - Zn | |
| 6 | 931-M10x070-Zn | SK-Schraube M10x 70 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 70 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 70 8.8 zinguée | |
| 7 | 125-A10-Zn | Scheibe A10 Zn ø 10,5 x 21,0 x 2,0 | disc A10, diam. 10,5x21,0x2,0, galvanised | Rondelle A10, ø 10,5 x 21,0 x 2,0, zinguée | |
| 8 | 9021-A10-Zn | Scheibe ø10,5x30x2,5 verzinkt | disc 10,5x30x2,5 galvanised | Rondelle 10,5x30x2,5 zinguée | |
| 9 | 980-M10 | Sicherungsmutter M10 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M10 Form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M10 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 10 | 3450-1057 | Warntafelträger | signalisation carrier | Porteur de signalisation | |
| 11 | 18-001 | Lamellenstopfen zu FR 40/40/3-5 | lamellae plug for FR 40/40/3-5 | Piston multi-joint pour FR 40/40/3 | |
| 12 | 2615-4090 | Warntafelhalter | holder for warning signs | Support pour éclairage et signalisation | |
| 13 | 405-003 | Warntafel mit Folie links | warning sign with foil left | Panneau de signalisation gauche avec film | |
| 14 | 405-002 | Warntafel mit Folie rechts | warning sign with foil right | Panneau de signalisation à droite avec film | |
| 15 | 29-502 | Warnfolie 420x420 weiß-rot reflektierend | reflecting folio 420x420 mm (red/white) | Film pour signal d'avertissement 420x420 blanc-rouge | |
| 16a | 30-001 | Rücklicht (Schlusslicht, Bremslicht, Blinklicht) | rear light (end light, brake light and indicator) | Feu arrière (feu arrière, stop, clignotant) | |
| 16b | 30-005 | LED-Rücklicht (Schlusslicht, Bremslicht, Blinklicht) | LED-rear light (end light, brake light and indicator) | Feu arrière LED (feu arrière, stop, clignotant) | |
| 17 | 931-M08x040-Zn | SK-Schraube M 8x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 40 8.8 galvanised | Vis à tête hexagonale M 8x040 8.8 zinguée | |
| 18 | 9021-A08-Zn | Scheibe 8,4 x 24 x 2,0 verzinkt | disc 8,4x24x2,0 galvanized | Rondelle 8,4x24x2,0 DIN 9021 zinguée | |
| 19 | 405-015 | Gummipuffer für Warntafel | rubber buffer for warning sign | Tampon en caoutchouc pour panneau de signalisation | |
| 20 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 21 | 30-025 | Verbindungskabel 4m Gerät - Rücklicht | connection cable machine - back light 4 m | Câble de connexion appareil - feu arrière 4m | |
| 22 | 30-015 | Verbindungskabel Traktor - Gerät 4 m | connection cable traction - machine 4 m | Câble de connexion tracteur - outil 4 m | |
| 23 | 10-068 | Kabelbinder schwarz 280 x 4.5 mm | zip tie black 280 x 4.5 mm | Serre-câbles noir 280 x 4.5 mm | |
| 24 | 3450-5017 | Klemmplatte VZ/81x29/ø11/4 Loch | clamping plate VZ/81x29/ø11/4 hole | Plaque de serrage VZ/81x29/ø11/4 trou | |
| 25 | 3430-1030 | Halter für Warntafelträger | holder for warning signs arm | support pour bras d'éclairage | |
| 26 | 931-M10x110-Zn | SK-Schraube M10x110 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x110 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x110 8.8 zingué | |
| 27a | 405-035 | Breitenbegrenzung (40x40x4 - 590) | broad-limitation (40 x 40 x 4 - 590) | Limitation en largeur (40x40x4 - 590) | |
| 27b | 3450-5002 | Breitenbegrenzung vorne geschraubt 630 mm | broad-limitation front screwed 630 mm | Limitation en largeur avant boulonné 630mm | |
| 28 | 540-111 | Klemmplatte VZ/44/ø11/2 Loch | clamping plate VZ/44/ø11/2 hole | Plaque de fixation pour compartiment Germinator | |
| 29 | 931-M10x080-Zn | SK-Schraube M10x 80 8.8 verzinkt | hexagonal screw M10x 80 8.8 galvanised | Vis hexagonale M10x 80 8.8 zinguée | |
| 30 | 405-005 | Halterung - Beleuchtung FR 40x40 - gerade | clamp for lighting FR 40x40 straight | Fixation pour éclairage FR 40x40 droit | |
| 31 | 933-M08x040-Zn | SK-Schraube M 8x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 40 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x 40 8.8 zinguée | |
| 32a | 30-002 | Begrenzungslicht | limiting light | Feux de position | |
| 32b | 30-006 | LED-Begrenzungslicht | LED-limiting light | Feu de position LED | |

Einböck

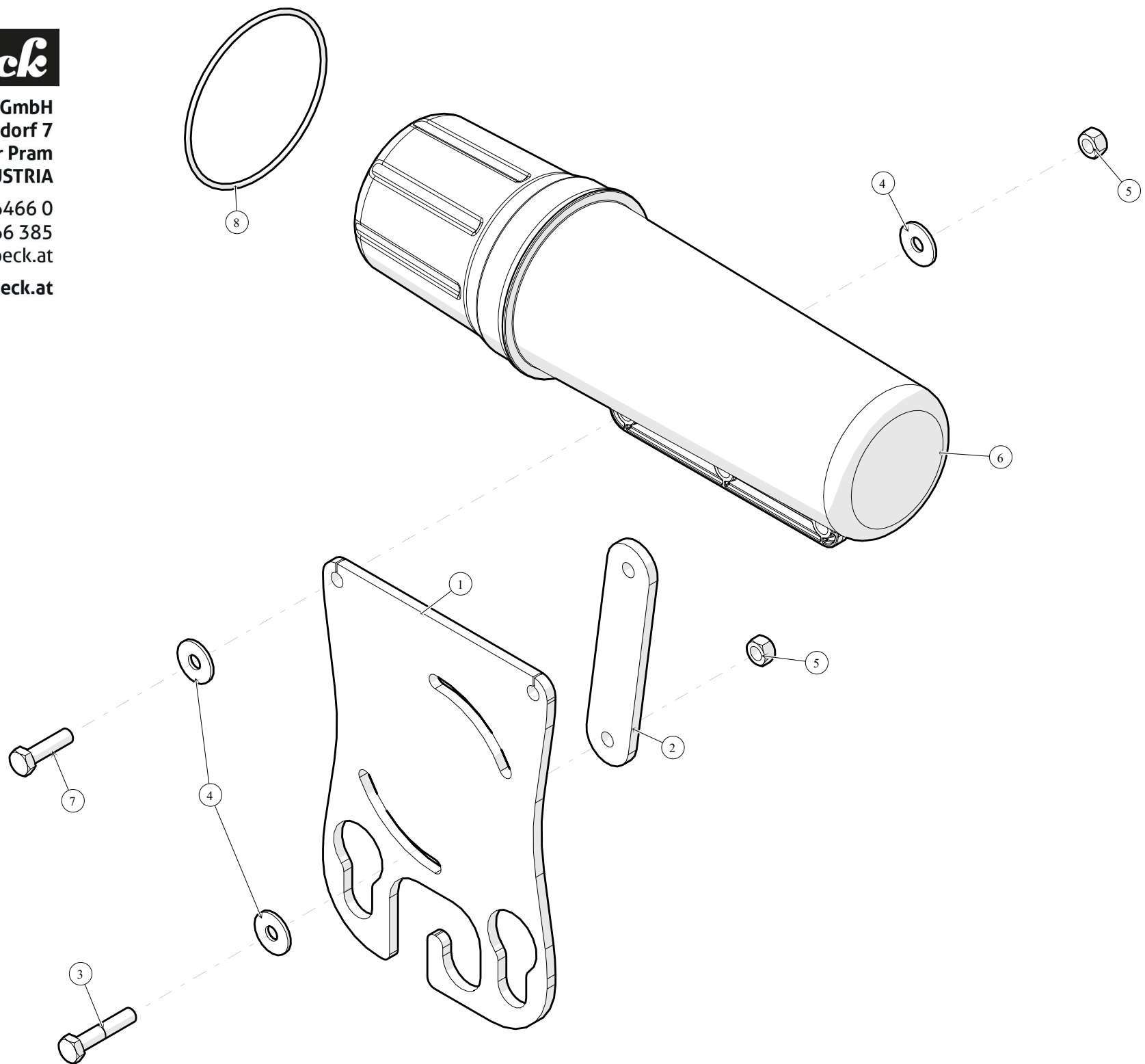
Einböck GmbH
Schatzdorf 7
4751 Dorf an der Pram
AUSTRIA

+43 7764 6466 0

+43 7764 6466 385

info@einboeck.at

www.einboeck.at



Ersatzteile/Spare-Parts/Pièces de rechange

1136-E014

Box

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Type und Gerätenummer (Typenschild) angeben!

For spare parts orders please indicate type and serial number (type label)!

Pour des commandes des pièces détachées veuillez préciser le type et le n° de série du matériel (plaque d'identification) !

| Pos. | Art. Nr. | Benennung | Article/Description | Désignation article | Note |
|------|----------------|---|---|--|------|
| 1 | 2335-1169 | Halterung für Aufbewahrungsbox 45-105mm mit Hydr. | Holder for handbook box 45-105mm with hydr. | Support pour boîte de rangement 45-105 mm avec hydr. | |
| 2 | 2335-1170 | Klemmplatte VZ/104,5/ø8,5/2 Loch | clamping plate VZ/104,5/ø8,5/2 hole | Plaque de fixation VZ/104,5/ø8,5/2 trous | |
| 3 | 931-M08x040-Zn | SK-Schraube M 8x 40 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 40 8.8 galvanised | Vis à tête hexagonale M 8x040 8.8 zinguée | |
| 4 | 9021-A08-Zn | Scheibe 8,4 x 24 x 2,0 verzinkt | disc 8,4x24x2,0 galvanized | Rondelle 8,4x24x2,0 DIN 9021 zinguée | |
| 5 | 980-M08 | Sicherungsmutter M8 Form V - DIN 980 - 8 - Zn | locknut M 8 form V - DIN 980 - 8 - galvanised | Ecrou de blocage M 8 en V - DIN 980 - 8 - zingué | |
| 6 | 10-290 | Aufbewahrungsbox | box | Boîte de rangement | |
| 7 | 933-M08x030-Zn | SK-Schraube M 8x 30 8.8 verzinkt | hexagonal screw M 8x 30 8.8 galvanised | Vis hexagonale M 8x30 8.8 zinguée | |
| 8 | 10-290-01 | O-Ring ø 94x3 f. Aufbewahrungsbox | o-ring ø 94x3 for saving box | Joint torique ø 94x3 pour boîte de rangement | |